

РЕСПУБЛИКАНИ
МИНИСТЕРСТВО ПАТЕНТОВ
И ТМ
NY, NY

Узбекистан — государство с великим будущим

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



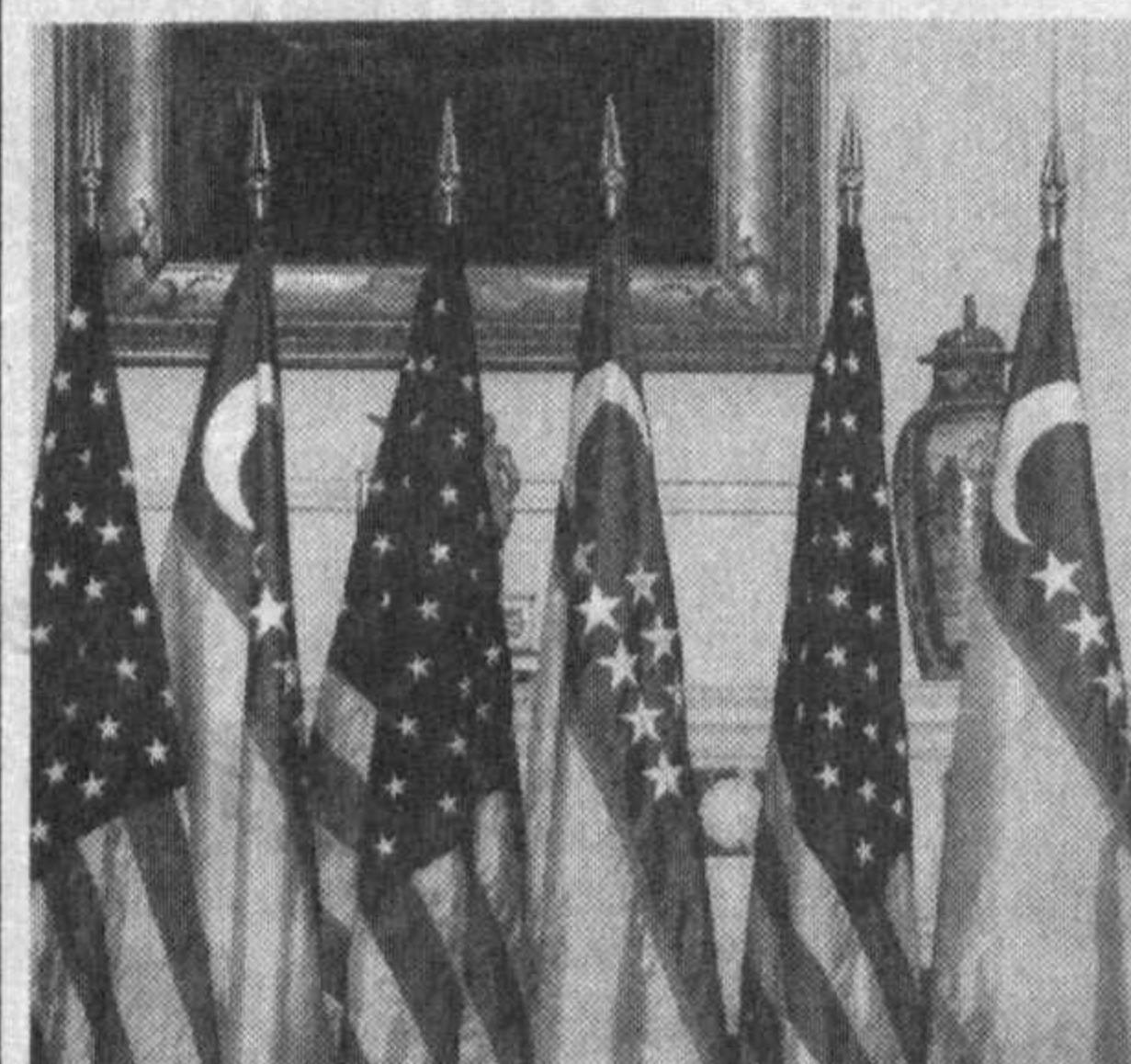
16 МАРТА • СУББОТА

№ 54-55 (2876-77) • 2002 год

В розницу — цена свободная

УЗБЕКИСТАН И США — СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ПАРТНЕРЫ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 11—14 марта совершил официальный визит в Соединенные Штаты Америки



США — государство, добившееся лидерства в мире во всех отношениях. К визиту Ислама Каримова в эту страну была проведена тщательная подготовка. Прежде чем совершить поездку в такую могущественную страну, нужно было наметить четкие цели и намерения этого визита. Теперь, когда поездка в США осталась позади, возникают естественные вопросы, какую оценку можно дать итогам визита, какие выгоды для Узбекистана сулит это событие.

Прежде всего остановимся на встрече Ислама Каримова с Джорджем Бушем. Президент США встретил высокого гостя из Узбекистана в окружении самых влиятельных и авторитетных представителей администрации Белого дома и правительства страны. Это свидетельствовало о всесторонней подготовленности к встрече, о большом уважении и внимании к делегации Узбекистана.

В ходе этой встречи, проходившей с участием советника Президента США по вопросам национальной безопасности Кондолизы Райс, главы Пентагона Дональда Рамсфельда, Государственного секретаря Колина Пауэрса и других официальных лиц, была еще раз выражена сердечная благодарность руководителю Узбекистана за решительную поддержку американского народа в его трудные дни испытаний. Джордж Буш подчеркнул, что правительство и народ США никогда не забудут того, что Узбекистан решительно поддержал антитеррористическую коалицию и что эта благодарность и признательность в будущем еще много раз проявит себя. Он заверил Ислама Каримова в том, что США отныне всегда будут поддерживать Узбекистан как стратегического партнера.

Было сообщено, что правительство США выделяет Узбекистану в качестве помощи 160 миллионов долларов. Учитывая это, а также исходя из духа встреч с Джорджем Бушем и другими официальными лицами, становится ясно, что США и впредь будут широко и активно поддерживать реформы в Узбекистане. Во время встречи в Белом доме обсуждались также процессы, происходящие в Центральной Азии. Было обращено внимание на вопросы развития экономической интеграции и безопасности в нашем регионе. Дело в том, что хотя антитеррористическая операция в Афганистане вступила в заключительную фазу, успокаиваться еще рано. Наоборот, теперь нужно выполнять еще более трудные и сложные задачи. Как отмечал наш Президент на встрече с редакторами ведущих газет и журналов США, необходимо в первую очередь восстановить жизненную инфраструктуру в Афганистане, вернуть страну к мирной жизни. Афганистан может наладить свою жизнь только с помощью зарубежных стран.

Во-вторых, боевики «Талибана» и «Аль-Каиды» еще не уничтожены полностью. Не секрет, что в некоторых регионах страны мелкие группы иногда оказывают сопротивление войскам международной коалиции. Определенная часть боевиков, возможно, скрывается за рубежом. Нет гарантии в том, что со временем они снова не организуют новых злодеяний. Другая проблема состоит в том, что в Афганистане скопилось много оружия. В настоящее время в этой стране насчитывается более 10 миллионов единиц огнестрельного оружия. То обстоятельство, что национальное согласие здесь только еще формируется, что сил центральной власти пока что не хватает для контроля за ситуацией во всей стране, может отразиться на продолжительности и прочности нынешней стабильности.

С этой точки зрения для Узбекистана очень важно развивать сотрудничество с США в деле укрепления государственной границы. США также признают, что международный терроризм, религиозный экстремизм, организованная преступность, контрабанда наркотиков, оружия, компонентов оружия массового поражения являются актуальными проблемами и что, оказывая помощь Узбекистану и вообще Центральной Азии в борьбе с этими явлениями, можно добиться укрепления стабильности в мире, в том числе и в США. Америка, которая имеет большие возможности и богатый опыт в этом отношении, может оказать нам эффективную помощь в укреплении границы, совершенствовании ее инженерно-технической инфраструктуры. Мнения сторон в этих вопросах оказались единодушными.

Вместе с тем в Белом доме договорились о дальнейшем расширении военного и военно-технического сотрудничества. А во время встречи в Пентагоне с Дональдом Рамсфельдом было сообщено, что в этом году для содействия реформам в Вооруженных Силах Узбекистана выделяется 43 миллиона долларов. В прошлом году этот показатель составлял 15,5 миллиона долларов.

Как сообщалось, Президент Ислам Каримов встретился с министрами сельского хозяйства и финансов США. В ходе беседы с министром сельского хозяйства Энн Венеман было обращено внимание на вопросы проведения научных исследований и обмена опытом в этой отрасли. Несмотря на то, что в сельском хозяйстве США занято всего лишь 2,5 процента трудоспособного населения страны, США лидируют в мире по производству такой важной продукции, как хлопок, зерно, рис. Очевидно, что Узбекистан заинтересован во взаимовыгодном сотрудничестве с США, которые используют в сельском хозяйстве новейшие достижения науки и техники.

В США действуют около 22 миллионов фермерских хозяйств. Одно хозяйство в среднем обрабатывает 190 гектаров земли. Страна добилась крупных успехов также и в животноводстве. Вместе с тем сотрудничество Узбекистана с США в этой отрасли опирается на межправительственные соглашения, принятые в рамках программы PL-480. Эта программа предусматривает формирование резервного фонда для финансирования научно-исследовательских программ и обмена опытом с министерством сельского хозяйства США. С апреля прошлого года начались реализации десяти программ. А в нынешнем году будут рассматриваться еще 14 программ. Они охватывают много актуальных вопросов, связанных с повышением урожайности в нашем земледелии, созданием высокоурожайных и устойчивых сортов, эффективным использованием земельно-водных ресурсов.

В Вашингтоне был подписан документ о сотрудничестве в области сельского хозяйства. Встреча с министром финансов Полом О'Нилом была посвящена вопросам оказания со стороны США финансовой и экономической помощи Узбекистану. США признают необходимость предоставления Узбекистану помощи для поддержки рыночных реформ и демократических процессов. В частности, во время встречи рассматривался вопрос об увеличении объема финансовой помощи в рамках льготных программ и грантов министерств и ведомств США в целях повышения платежеспособности нашей национальной валюты, либерализации валютного рынка, поддержки бюджета.

Ислам Каримов и Пол О'Нил обсудили также вопросы развития сотрудничества с международными и региональными финансовыми учреждениями. Конечно, этот вопрос был затронут не случайно. Министр финансов США является основным советником Президента по экономике, а также управляющим от своего государства в Международном валютном фонде, во Всемирном банке, Межамериканском банке развития, Азиатском банке развития и Европейском банке реконструкции и развития. Если учесть высокий авторитет США, то можно сказать, что отныне в этих международных учреждениях увеличится число надежных партнеров, поддерживающих интересы Узбекистана.

В Конгрессе США Президента Ислама Каримова встретил спикер Палаты представителей Деннис Хастер. В ходе беседы в Конгрессе основное внимание было обращено на вопросы развития отношений между Узбекистаном и США.

Следует отметить, что политика Белого дома по поддержке Узбекистана полностью одобряется высшим законодательным органом страны. Было подчеркнуто, что расширение сотрудничества с Узбекистаном полностью отвечает национальным интересам США. Во встрече сенаторы, конгрессмены получили более подробную информацию о ходе последовательно проводимых реформ в нашей стране. В течение минувших нескольких месяцев Узбекистан посетили 16 сенаторов и 8 конгрессменов.

Во время встречи в Конгрессе с такими авторитетными сенаторами, как Сэм Браунберг, Хиллари Клинтон, также подчеркивалось, что высший законодательный орган США поддерживает позитивные перемены, происходящие в Узбекистане. Американские законодатели еще раз выразили благодарность Президенту Узбекистана за поддержку народа и Президента Америки в их трудные дни испытаний. Когда Ислам Каримов вошел в зал, где находилась большая часть членов Сената, сенаторы стоя, дружно и долго аплодировали ему. Они отметили, что в последнее время отношение Конгресса к Узбекистану резко изменилось, ибо Узбекистан, который одним из первых поддержал антитеррористическую коалицию, ныне не ограничивается лишь только обеспечением региональной безопасности, но и последовательно защищает принципы демократии и свободы.

Таким образом имеются все основания для того, чтобы сказать — визит был плодотворным. Встречи с представителями официальных кругов прошли в духе открытости и искренности. В Белом доме, в Конгрессе, в Государственном департаменте, в Пентагоне — везде

чувствовалось высокое уважение США к Узбекистану. Свидетельством тому явилось то, что общественные и неправительственные организации США удостоили Ислама Каримова звания «Выдающийся международный лидер» за огромный вклад в борьбу с международным терроризмом. Награду вручил известный государственный и общественный деятель США Генри Киссинджер.

В ходе приема, организованного узбекстанско-американской торговой палатой, американские бизнесмены отметили, что Узбекистан имеет большой экономический потенциал и проводимая политика Ислама Каримова имеет важное значение в расширении рамок взаимного партнерства. Все собравшиеся выразили желание расширить дальнейшее сотрудничество с Узбекистаном.

Таким образом Узбекистан стал стратегическим партнером США. Нет необходимости говорить о мощи и потенциале этого государства. Достаточно привести лишь ряд экономических показателей. В США объем валового внутреннего продукта составляет приблизительно 10 триллионов долларов.

По данным отчета Бюро экономического анализа Министерства торговли страны, золотой валютный запас США составляет 30 процентов от мирового. Страна практически почти по всем отраслям промышленности занимает лидирующее место в мире. В США есть более 11 тысяч банков. Не будет преувеличением сказать, что сегодня эта страна «делает погоду» в политической и экономической жизни мира.

В ходе визита были подписаны Декларация о стратегическом партнерстве и основах сотрудничества между Узбекистаном и США, а также ряд соглашений о сотрудничестве в сферах научно-технических исследований, ядерных исследований, а также в сфере финансов. Среди этих документов особо важное значение имеет Декларация. Этот документ, предусматривающий сотрудничество в политической, экономической, гуманитарной, правовой, военной и военно-технической сферах, в области безопасности, официально определил принципы стратегического партнерства. Стороны будут вести совместную борьбу против любых транснациональных угроз безопасности. Будет расширяться масштаб сотрудничества между Узбекистаном и США и охватит все гуманитарные сферы, в частности, вопросы образования, здравоохранения, охраны окружающей среды, фундаментальных и общественных наук, а также в области высоких технологий. В Декларации отмечается, что США в целях поддержки экономических реформ в Узбекистане будут содействовать программам технической помощи, которые отвечают долгосрочным интересам нашей страны, привлекая американские банки и компании.

Ислам Каримов в Вашингтоне встретился с руководителем Всемирного банка Джеймсом Вулфенсоном, президентом и исполнительным директором компании «Ньюмонт майнинг» Уэйном Мерди. В ходе данных встреч были обсуждены вопросы выполнения совместных и разработки новых проектов.

А в Нью-Йорке состоялась встреча с мэром города Майклом Блумбергом. Этот город является самым крупным финансовым центром США, в нем расположены штаб-квартиры ведущих банков, компаний и фирм. Нью-Йоркская биржа — это очень важное учреждение, определяющее конъюнктуру мирового рынка. Цены на такие основные продукты на мировом рынке, как хлопок, кофе, сахар, металлы, определяются на торгах Нью-Йоркской биржи.

Ислам Каримов в ходе встречи с мэром отметил, что Нью-Йорк обладает огромным экономическим потенциалом. М.Блумберг сказал, что Нью-Йорк через привлечение внимания местных бизнесменов внесет весомый вклад в развитие экономического сотрудничества между Узбекистаном и США.

Ислам Каримов побывал на руинах Всемирного торгового центра. Глава нашего государства возложил венок в память жертв трагического террористического акта, совершенного здесь 11 сентября прошлого года. Отметил, что весь мир был поражен несгибаемой волей американцев. М.Блумберг выразил благодарность Президенту Узбекистана за поддержку США, международной коалиции, созданной в союзе с ними против терроризма, и отметил, что такую решительность высоко оценивают особенно Нью-Йоркцы.

Коротко говоря, Узбекистан стал стратегическим партнером США и тем самым еще более укрепил гарантии своей мирной жизни и развития. Проявленное в ходе визита уважение к делегации Узбекистана свидетельствует о надежности, прочности и стабильности взаимоотношений между нашими странами.

Анвар БАБАЕВ,
специальный корреспондент УзА.

Фото Ф.КУРБАНАБЕВА
и А.ТУРАЕВА.
УзА.

Ташкент - Вашингтон - Нью-Йорк - Ташкент

В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Состоявшийся 27 января всенародный референдум явился в жизни страны важным общественно-политическим событием. Он стал новым этапом широкомасштабных реформ, осуществляемых во всех сферах жизни общества.

В настоящее время общественность страны широко изучает общественную, политическую, правовую значимость референдума, извлекает уроки из этого важного мероприятия. Итоги референдума анализируются специалистами.

На научно-практической конференции на тему «Доверие народа — опора государству», проведенной Комитетом Олий Мажлиса по вопросам науки, образования, культуры и спорта совместно с Университетом мировых языков, были обсуждены итоги референдума.

С докладами по обсуждаемой теме выступили ученые, специалисты, преподаватели общественных дисциплин, студенты

вуза. Выступившие отметили, что основной задачей общественных наук является изучение процессов, происходящих в обществе, анализ его научно-практических сторон. Результаты референдума имеют большое значение в строительстве демократического государства и правового общества.

На конференции еще раз было подчеркнуто, что в нашей стране прочно воплощены в жизнь конституционные положения о том, что народ является единственным источником государственной власти, высказаны предложения и рекомендации по реализации итогов референдума.

Наш общ. корр.

В МИНИСТЕРСТВЕ ЮСТИЦИИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В Министерстве юстиции Республики Узбекистан состоялась презентация проекта «Создание реализации Союзства между Республикой Узбекистан и Европейскими сообществами и их государствами-членами», проведенная совместно с Секретариатом СПС.

В ходе встречи были обсуждены цели и методология проекта, в частности его три ключевых компонента — сближение законодательства, либерализация торговой политики, реформы в админист-

ративно-правовой сфере. Кроме этого рассмотрены вопросы широкого участия в данном проекте неправительственных и других организаций.

В ходе встречи приняли участие и выступили с сообщениями иностранные эксперты, а также представители Министерства юстиции, Министерства иностранных дел, Министерства внешних экономических связей и других заинтересованных министерств и ведомств.

УзА.

“ТАШАББУС-2002”: ИТОГИ НА ПОРОГЕ

19 марта во дворце «Туркистон» откроется республиканский тур ставшего уже традиционным конкурса «Ташаббус» на призы Президента Республики Узбекистан, на звание «Лучший предприниматель», «Лучший фермер», «Лучший ремесленник».

Конкурсный марафон стартовал с февраля. В районных и областных (городских) турах конкурса приняло участие 4,925 предпринимателей, 2,965 фермеров, 3,379 ремесленников. В результате выделено 41 претендент, из которых самое ответственное испытание — республиканский конкурс.

Кроме laureатов по трем основным номинациям — «Лучший предприниматель», «Лучший фермер», «Лучший ремесленник» — определены и другие номинации, такие, как «Лучшая женщина-предприниматель», «За самый большой объем экспорта», «Са-

мому лучшему преподавателю по менеджменту», «Самому дисциплинированному налогоплательщику», «Самому молодому предпринимателю».

В целях усиления заботы и внимания к людям старшего поколения в связи с провозглашением в Республике Узбекистан 2002 года — «Года защиты интересов старшего поколения» на конкурсе «Ташаббус-2002» введена новая номинация «Этот нуроний табрикдор».

Организаторами конкурса «Ташаббус-2002» принято решение приурочить вручение призов и наград победителям конкурса «Область, обеспечившая лучший правовой и инвестиционный климат для частного и малого бизнеса; свободное предпринимательство на республиканском туре конкурса «Ташаббус».

Пресс-служба Палаты ТПУ.

ВСЕ О НАЛОГАХ

Именно об этом состоялся разговор читателей «Народного слова» и «Халк сузи» с председателем Государственного налогового комитета Батыром ХОДЖАЕВЫМ

Отчет о «Прямой линии» читайте на 2-й стр.

У КОНСЕРВАТОРИИ — НОВОСЕЛЬЕ!

МУЗА ДВУХ СЕСТЕР

Как и у многих сверстниц, у студентки Ташкентской государственной консерватории имени М.Ашрафи Карини и Марины Бурмакиных в эти дни хорошее настроение. И причиной тому не только шестушки деревьев и ласковое солнце, но прежде всего то, что ровной вью переживает в новое здание.

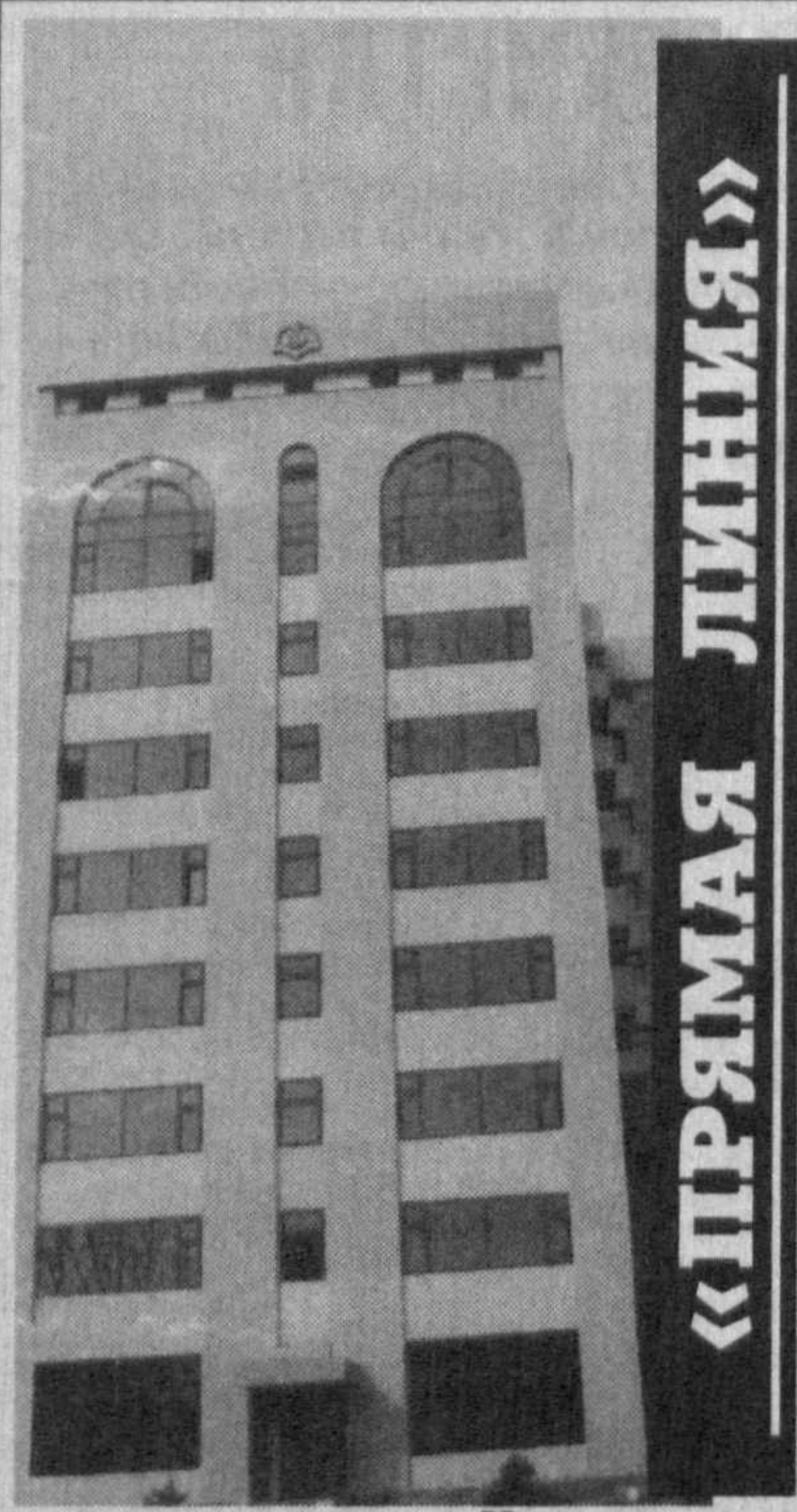
Уникальная новостройка в самом центре города стала украшением столицы. В этом храме музыки много примечательного: величественный фасад и монументальные росписи, концертные залы с отличной акустикой и удобные аудитории для занятий.

Карина и Марина уцепя на третьем курсе факультета фортепиано, в классе доцента Н.Полухановой. У сестер — абсолютный слух, на всю музыкальную школу имени В.Успенского, которую они с отличием окончили, было всего 5-6 тактов дворовой. С милых лет они пропадали в

папиной мастерской. Заслуженный деятель искусств Узбекистана, действительный член Академии художеств страны Владимир Иванович Бурмакин внес достойный вклад в наше изобразительное искусство. Его портрет «Байсултанская мадонна», триптих «Песня о дереве», картины «Сборники хлопков», «Ташкент строится» сегодня стали хрестоматийными.

Карина с Мариной мечтают о дуте с таким репертуаром, где они исполнили бы произведения в чужие руки. И для этого у сестер есть все возможности. Узбекское музыкальное искусство общепризнанно во всем мире. Наш народ всегда любил хорошую песню и мелодию, эта традиция глубоко почитается и сегодня. Действительно, еще в какой стране СНГ строится консерватория?

Рустам ШАГАЕВ,
корр. УзА.
Фото автора.



«ПРЯМАЯ ЛИНИЯ»

ОСНОВНОЙ ПРИНЦИП — СОЦИАЛЬНАЯ СПРАВЕДЛИВОСТЬ

— Здравствуйте, Батыр Асадуллаевич! Мой муж и я сама — предприниматели и всегда очень внимательно следим за всеми выступлениями главы государства. Недавно он сказал, что у нас будет проводиться политика по снижению налогового бремени, что налоги должны быть понятными и гибкими, помогать производителю. Мой вопрос: что-то для этого уже делается?

— Спасибо, что вы его задали. Думаю, вполне понятно, что Узбекистан — молодое государство. Мы живем в условиях независимости одиннадцатый год. Национальная налоговая система прошла за это время три этапа становления, в ходе которых в законодательство вносились изменения, предусматривающие формирование более эффективной и гибкой системы налогообложения. Основной принцип здесь: налоговые льготы должны строго соответствовать принципам социальной справедливости.

Одновременно с созданием налоговых служб сразу же стало уделяться большое внимание разъяснительной работе. Думаю, этому во многом способствовало созданное в составе госналоговых служб региональные информационные службы, областные сервисные центры, обслуживающие налогоплательщиков. В областях действуют 42 консультационных пункта, имеющих статус юридического лица, и 66, не имеющих его. Кроме того, выходят специализированные издания — газеты и журналы, постоянные телепередачи, проводятся семинары, курсы. Словом, разъяснительная работа ведется, однако направлена она в основном на специалистов. И тут наше упущение. Теперь стоит задача — развить ее для широких слоев населения, и, могу сказать, у нас уже разработан план мероприятий по этому вопросу.

Что же касается снижения налогового бремени, то должен заметить, что одним из результатов экономических реформ явилось постепенное снижение доли налогов в ВВП. И эта тенденция будет не только сохраняться, но и ускорится. В первую очередь в этом плане предусматривается снизить долю налогов с доходов юридических лиц.

Скажу несколько слов и о льготах для юридических лиц. Предоставляются они в частности производственным предприятиям, производящим товары для детей, расположенным в сельской местности, открытым с участием иностранных инвестиций, работающим с использованием местных ресурсов. Роль подобных налоговых льгот исключительно стимулирующая. Сюда же относятся и предприятия, выпускающие товары на экспорт. Так, с нынешнего года для них введена регрессивная шкала обложения дохода налогом, то есть в случае, когда доля экспорта в общем объеме производства составляет от 15 до 30 процентов, установленная ставка налога сокращается на 30 процентов. Если доля экспорта составляет 30 и более процентов, ставка налога на доход (прибыль) снижается в два раза. Кроме того, такие предприятия платят налог на имущество также по регрессивной шкале, т.е. по понижаящейся ставке.

Учитывая, что этот первый вопрос имел общий характер, но в то же время задавался достаточно большим числом звонивших, ответ на него потребовал значительного времени. Далее звонки следовали по нарастающей, что вполне понятно, многие из них поступали от работников бухгалтерий.

ГДЕ БУХГАЛТЕРИЯ, ТАМ И НАЛОГИ

Виссарион ПАК, заместитель главного бухгалтера Управления делами Аппарата Президента:

— Раньше отчеты об отчислениях 37% во внебюджетный Пенсионный фонд сдавались ежеквартально, а сейчас их требуют сдавать ежемесячно. Насколько это необходимо?

«Прямая линия» с председателем Государственного налогового комитета Узбекистана Батыром Ходжаевым, организованная совместно с редакциями газет «Халк сузи» и «Народное слово», оказалась не только прямой, но и по-настоящему «горячей». Как мы уже сообщали, предварительно поступившие вопросы, их количество и тематика уже сами по себе заставляли предположить, что телефоны «Прямой линии» вряд ли будут молчать. И они, поверьте, не молчали.

Учитывая, что в течение всех двух часов у Батыра Асадуллаевича не было ни одной минуты перерыва, стоит только догадываться о том, сколько еще желающих не смогло задать свои вопросы главе налогового ведомства. Отсюда можно сделать первый и, быть может,

— Учитывая, что отчисления в Пенсионный фонд производятся от фонда оплаты труда и не связаны напрямую с финансовой отчетностью, для обеспечения равномерности поступлений в Пенсионный фонд введение ежемесячных расчетов считаем оправданным.

Л. ПОЦЕДУЙКО, главный бухгалтер ГАО «Узакбел»:
— Наше предприятие является монополистом по некоторым видам кабельных изделий. Если оно допустило превышение предельного уровня рентабельности, то вся сумма перечисляется в бюджет. Но исключается ли сумма превышения из расчета налога на прибыль или налог исчисляется и с суммы превышения?

— Налог на доход (прибыль) не перечисляется. Излишек суммы превышения является штрафной санкцией и уплачивается за счет прибыли предприятия.

Н.МОРДВИНКИНА, главный бухгалтер ОАО «Узбекнефтегаз»:

— Правомерны ли действия ГНИ на местах по возбуждению дела в Хозяйственном суде о взыскании задолженности по платежам в Пенсионный фонд от начисленной, но еще не выплаченной заработной платы?

— Согласно действующему законодательству, хозяйствующие субъекты платежи в фонд производят от начисленной заработной платы, независимо от ее выплаты. Учитывая, что платежи во внебюджетный Пенсионный фонд приравнены к налогам и сборам, а на органы государственной налоговой службы возложены функции взимания этих платежей, действия ГНИ правомерны.

Главный бухгалтер СП «Рубикон»:

— Мы оказываем услуги связи не только жителям Узбекистана, но и нерезидентам, которые хотели бы произвести оплату в валюте своих государств. Имеем ли мы право осуществлять валютные операции и нужно ли для этого специальное разрешение?

— Есть установленный перечень услуг, оказываемых предприятиями и организациями республики, согласно которому нерезиденты могут производить расчеты в иностранной валюте. Сюда относятся и оплата за услуги по сотовой телефонной связи. Так что ваша организация имеет такую возможность, для этого вам прежде всего следует обратиться в уполномоченный банк.

Тут стоит дать ремарку. Дело в том, что в ходе «Прямой линии» часть звонков, подобно предыдущему, не относилась к компетенции налоговых органов. Но тем не менее, Батыр Асадуллаевич подробно разъяснял, куда необходимо обратиться с тем или иным вопросом.

Были и такие ситуации, когда решение конкретной проблемы требовало более углубленного изучения. Как это было, к примеру, с Торговым домом «ЧТЗ — Савадо уйи» из города Чирчика, директор которого Ф.Бабаджанов пожаловался, что с сентября прошлого года, после проверки ГНИ, предприятие фактически не работает, а занимается исключительно той же с этой структурой. Понятно, что тут требовалось вынести все обстоятельства. Директору же Торгового дома был дан ответ, что жалоба его принята и в течение трех дней вопрос будет рассмотрен.

Могу сообщить, что по моменту публикации по поручению Б.Ходжаева заместитель председателя Э.Гадоев встретился с директором «ЧТЗ Савадо уйи» Ф.Бабаджановым. Выяснено, что претензии касаются в основном действий проверяющего. Принято во внимание, что по результатам письменного обращения руководства «ЧТЗ Савадо уйи» проведено служебное расследование и виновные наказаны.

По вопросу применения финансовых санкций доведено, что в связи с возбуждением уголовного дела прокуратурой г.Чирчика сделан запрос для проведения бухгалтерской экспертизы в ТашНИИСЭ им. Х.Сулеймановой. О результатах экспертизы будет сообщено Бабаджанову дополнительно.

Так же конкретно, по-деловому был решен и следующий вопрос.

Г.ГОРБУНОВА, советник генерального директора «Совластим» и СП «Мисрел»: задала вопрос о применении льготы в соответствии с Законом Республики Узбекистан «О гарантиях и мерах по защите прав иностранных инвесторов»:

ВСЕ О НАЛОГАХ

Именно об этом состоялся разговор читателей «Народного слова» и «Халк сузи» с председателем Государственного налогового комитета Батыром Ходжаевым



Фото Нугмана МУХАМЕДЖАНОВА.

— Статья 3 Закона Республики Узбекистан «О гарантиях и мерах по защите прав иностранных инвесторов» установлено, что в случае, если последующие законодательство Республики Узбекистан ухудшает условия инвестирования, то к иностранным инвесторам в течение 10 лет с момента инвестирования применяется законодательство, действовавшее на дату инвестирования. Иностранному инвестору имеет право по своему усмотрению применять те положения нового законодательства, которые улучшают условия инвестирования. Для получения данных льгот иностранному инвестору необходимо обратиться в органы Государственной налоговой службы и предоставить расчеты на основании нормативных документов об ухудшении условий для иностранного инвестора.

Не вызывает сомнений, что те ответы, которые касались предпринимательской деятельности, будут интересны не только конкретным бизнесменам, задавшим их, но и всем, кто занимается этим видом деятельности.

КАК ПЛАТИТЬ НАЛОГ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЮ!

К.САФАРОВ, предприниматель из Элккалинского района Республики Каракалпакстан:

— Я занимаюсь двумя видами индивидуальной предпринимательской деятельности — в рабочие дни в сфере общественного питания, а в субботу и воскресенье — в сфере торговли. Должен ли я уплачивать в Пенсионный фонд от обоих видов деятельности?

— Обязательные отчисления во внебюджетный Пенсионный фонд производятся физическими лицами, занимающимися предпринимательской деятельностью в размерах, установленных законодательством, независимо от количества видов занимаемой деятельности. На сегодняшний день это одна минимальная заработная плата в месяц.

Пулат АДЖИКЕЕВ, г.Нукус, фирма «Турон»:

— Основной вид деятельности нашей

самый главный вывод — подобный разговор, что называется, своевременен. Люди, как правило, сознают, что налоги необходимы, но они хотят, чтобы они были понятными. И как тут не вспомнить слова Президента, сказанные им на заседании Кабинета Министров, посвященном итогам прошедшего года: «Налоги, какими бы низкими они ни были, никогда, нигде и никому не нравились. Главное, налоги должны быть понятными и стабильными, гибкими, не ограничивать, не отпугивать, а стимулировать производителя».

Но все ли у нас делается для этого? Этот вопрос задавали многие читатели нашей газеты, прозвучал он и из уст Шохиды Ниязметовой из Самарканда, позвонившей на «Прямую линию» одной из первых.

иных целевых финансовых вложений в уставные капиталы у этих юридических лиц.

Собиржон АННАКУЛОВ, г.Джизак:

— Для учреждений бытового обслуживания, общественного питания, расположенных на селе и в городе, применяется единая сумма налога на общий доход. Но ведь в городе доходы выше, чем на селе. Не лучше ли начислять налог на прибыль?

— В законодательстве оговорены все эти моменты. В частности, указан минимальный и максимальный размеры налога с учреждений общественного питания и бытового обслуживания в зависимости от расположения налогоплательщика. Для того, чтобы правильно определить сумму налога, предприниматель должен обратиться в местный хокимият, где специалисты, изучив все обстоятельства, могут применить в конкретной ситуации самый низкий налог.

Суаймон ХУСАИНОВ, самаркандская областная газета «Зарафшан»:

— В нашей области увеличиваются случаи нарушения налогового законодательства. Особенно это затрагивает частных предпринимателей. По сведениям областного управления Государственного комитета по демонополизации и развитию конкуренции, увеличиваются случаи нарушения Закона «О защите прав потребителей». Почему это происходит? Нельзя ли упростить порядок проведения проверок хотя бы при нарушении прав потребителей? — Частное предпринимательство находится в периоде становления. Недостатков здесь много, но, думаю, явление это временное. Чем выше будет правовая грамотность наших бизнесменов, тем меньше будет нарушений, в том числе и с их стороны.

Что же касается нарушений прав потребителей, то тут целесообразно обращаться в Общество защиты прав потребителей, подразделения Комитета по демонополизации и развитию конкуренции, которые совместно с налоговыми органами проверяют факты в установленном порядке. Можно обратиться и напрямую в налоговые органы по телефону доверия. Так, номер телефона доверия в ГНК — 144-98-98.

Кроме того, считаю целесообразным больше уделять внимания данному вопросу общественным организациям, роль которых в условиях нашего менталитета огромна.

По вопросу проведения проверок необходимо сказать, что проверки осуществляются в порядке, установленном Законом «О государственном контроле деятельности хозяйствующих субъектов». Можно отметить, что в результате проводимых мер количество проверок в 2001 году сократилось на 42 процента по сравнению с предыдущим годом, что, несомненно, можно только приветствовать. Данное стало возможным в связи с улучшением качества подготовки к проверкам и усилением роли аудиторов, положительное заключение которых в соответствии с законом позволяет не проводить проверку данного предприятия в течение двух лет.

В.КИМ, кандидат экономических наук:

— Подлежит ли налогообложению положительная разница в денежной оценке паев (долей) участников ООО, возникшая при увеличении УФ путем приведения его величины в соответствие с собственным капиталом (чистыми активами), то есть сумма увеличения размера вклада учредителя?

И второй вопрос: подлежит ли налого-

Вот на этой, в общем-то оптимистической, ноте и хотелось бы завершить разговор о «Прямой линии» с председателем Государственного налогового комитета республики Батыром Ходжаевым. Понятно, что площадь газетной полосы не позволяет поместить все вопросы, но на каждый из них все позвонившие или обратившиеся в редакцию письменно получают ответ. Каждый из них стоит на контроле в Государственном налоговом комитете республики.

Нельзя не сказать и о том, что многие из звонивших в этот день выражали искреннюю благодарность и руководителю налоговой службы, и нашей газете за возможность задать вопросы, за организацию очень нужного и важного дела. Люди прекрасно понимают, что налоги — не только бремя. Это возможность содержать больницы и школы, детские дома и дома престарелых, возможность помогать больным и немущим. Главное, как сказал Президент, чтобы налоги были понятными, не отпугивали, а стимулировали. «Прямая линия» — один из шагов для этого понимания.

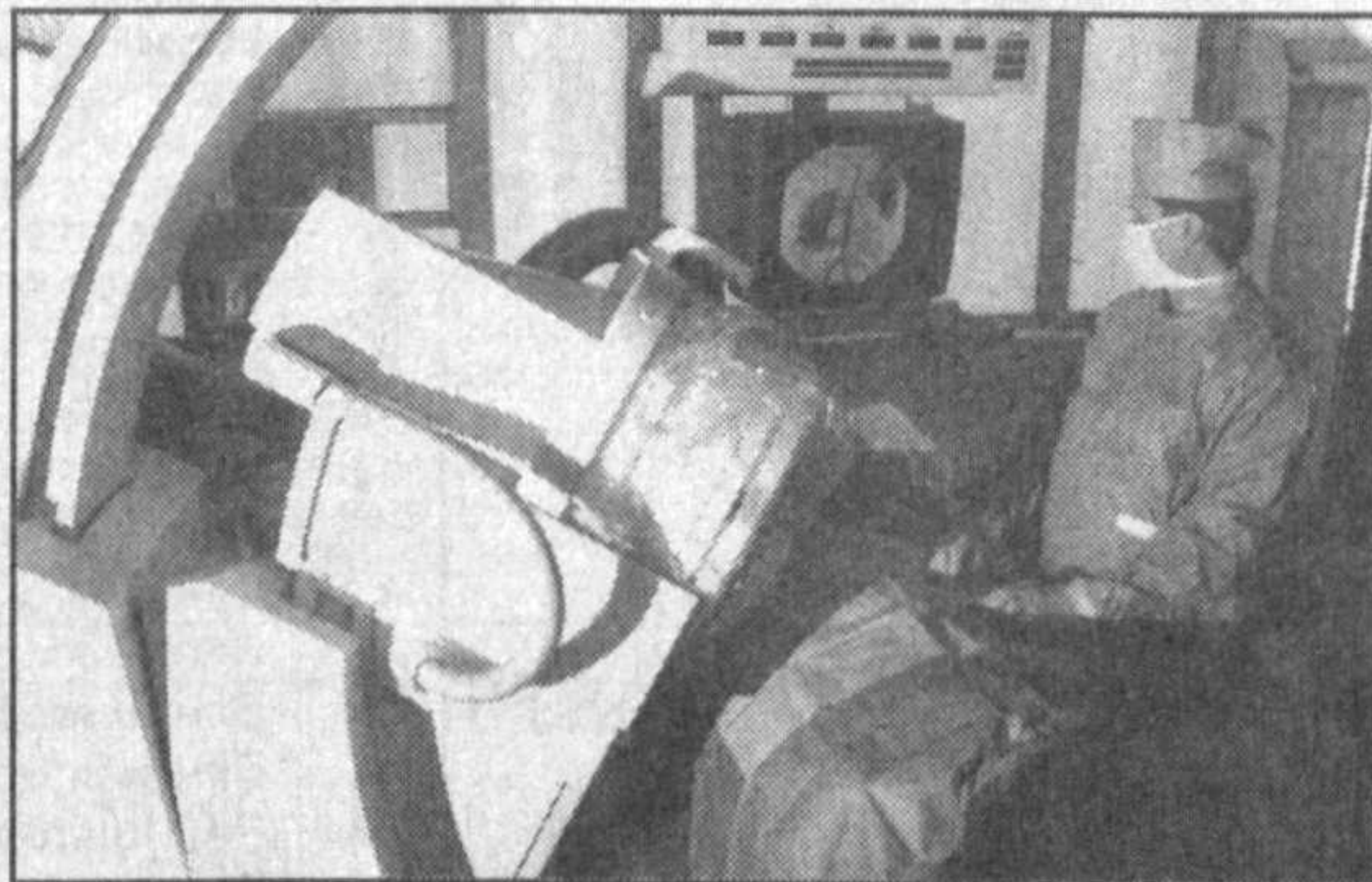
Татьяна ОРЛОВА.

СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ

Сотрудники Республиканского центра урологии развеяли миф об эндемическом характере моче-почечнокаменной болезни, считающейся неизбежным злом для узбекстанцев из-за климатических, природных и других особенностей региона. По предварительным данным, полученным ими в ходе недавних масштабных исследований, жесткость воды, имеющей явный избыток содержания солей, как и пылевые бури, доставляющие мало приятного населению многих областей республики, не оказывают серьезного влияния на образование камней в органах, на которых лежат функции очищения и выделения.

Удивительно, но факт: в Хивинском районе Хорезмской области и Муйнакском районе Каракалпакстана, находящихся в зоне экологического бедствия из-за "усыхания" акватории Аральского моря, показатель распространения мочекаменной болезни в три раза меньше, чем в ФРГ. А в Ферганской долине соответствует тем же трем процентам, регистрируемым в Европе. Выходит, результаты проведенных исследований сводят на нет сформировавшееся за десятилетия убеждение, что "не заработать" камни в почках или мочевом пузыре, живя в республике, возможно лишь по счастливой случайности. Какие выводы просятся быть сделанными по результатам мониторинга? Не заставят ли они пересмотреть устоявшиеся взгляды на причины происхождения болезни? — эти вопросы мы адресовали директору центра Дмитрию АРУСТАМОВУ.

РАЗВЕЯН МИФ О КАМНЯХ В ПОЧКАХ



— Дмитрий Львович, являлся ли для вас самого неожиданной открывшаяся картина пандемии мочекаменной болезни в Узбекистане после знакомства с отчетом бывавших в экспедиции специалистов центра? Не пошатнется ли теперь основы используемых подходов в профилактике урологических недугов?

— Проведенные нашей лабораторией исследования помогли развеять, прежде всего, сомнительную легенду, что территория республику в данном отношении зона. Что же касается факторов, влияющих на развитие моче- и почечнокаменных болезней, то у большей части населения на этот счет явно искажены представления. К примеру, чего стоят такие сентенции, что, мол, нам приходится вдыхать пыльный воздух, отсюда и камни образуются. Да даже если бы мы ели песок, то и это не имело бы значения в связи с происходящими процессами в почках. Он был бы выведен кишечником из организма естественным образом. Многие также думают, что все их беды от потребления соли. Но об этом не стоит беспокоиться. Ионы, растворенные в воде. Они как раз и усваиваются человеком. Отложившись в почках, кристаллизуются. Самое эффективное профилактическое средство против этого — обильное питье, благодаря которому почки вымываются и очищаются от соли. А вот сколько кому пить — общего рецепта для всех нет. Тут нужен индивидуальный подход. Ведь разное состояние, скажем, работающего в поле под солнцем или сидящего в конторе под кондиционером? Но, учитывая наш жаркий климат и то, что летом с потом теряем много жидкости, в этот период человеку требуется как минимум три литра воды в сутки.

Сейчас идет статистическая проработка и анализ результатов исследований. Полученные сведения достаточно объемны и многоплановы, так как опрос населения проводился по 150 пунктам. Скажу одно: любой выявленный фактор, обуславливающий причину урологических болезней, представляет научную ценность, причем и для иностранных специалистов. После дальнейшего глубокого и детального изучения, полагаю, будет написана не одна диссертация. Однако уже сейчас ясно, что образование камней в почках и мочевом пузыре зависит во многих случаях от нарушения обмена веществ. Так что фронт для научных изысканий огромен.

— Что сегодня представляет из себя урологическая служба республике? Отвечает ли она международному уровню? Возможно ли у нас избавиться от камней "малой кровью", или для этого нужно непременно выехать за границу, где и делают пиллорную операцию?

— За рубек можно отправиться и с врачом на ноу, и на лечение насморка, если есть желание и средства. В настоящее время во многих клиниках республики опытные самые

прогрессивные технологии, которыми местные врачи владеют в должной мере, не уступая западным коллегам. Обеспеченность в современном оборудовании высокого класса дает возможность проводить универсальные операции. Во всех областях при созданных центрах экстренной медицины действуют урологические отделения. А в целом же по республике насчитывается 300 урологов. Столько же их и в Англии. Но там проживает 62 миллиона населения. Чувствуете разницу? 50 процентов работы урологов в этой стране "отняли" врачи общей практики. В идеале так и должно быть. В тропических странах помощь высокопрофессиональных специалистов просто не нужна. С широким, почечными коликами вполне справляются практикующие врачи. Масштабное реформирование здравоохранения в конечном итоге все поставит с головы на ноги, когда главная нагрузка по укреплению здоровья граждан ляжет на первичное звено. А специализированные клиники возьмут на себя сложные патологии, которые не могут лечь в обычных поликлиниках.

— Ваш центр одним из первых лечебных учреждений в Узбекистане явил собой образец организации медицинской помощи, отвечающей уровню крупнейших клиник Западной Европы. Взяв ориентир на внедрение передовых технологий, вы стали "пионерами" в проведении инвазивных операций. Удается ли удерживать планку на заданной высоте?

— Медики обязаны работать на облегчение страданий людей. Что бы болезнь, даже тяжелая, перестала быть приговором, а лечение, по возможности, не причинило боли. В последние годы благодаря усилиям науки и медицины появилась возможность выполнять большинство операций, обходясь без больших разрезов брюшной полости. Это стало реальным благодаря использованию эндоскопической техники: специальные материалы и инструменты позволяют избежать не только операционных рубцов, но, главное, намного облегчают послеоперационный период. Это щадящая хирургия, не наносящая травм пациентам ни в физическом, ни в моральном плане. Благодаря новым методам, как правило, не возникает послеоперационных осложнений. Пациенты выписываются из больницы практически здоровыми людьми уже на третий день. Хирургия — это единственная область в медицине, которая стремится к самоочищению. Малоинвазивные операции — это начало пути к намеченной цели. Помните, в 1990 году в Вашингтоне на всемирном конгрессе урологов директор Лондонского института малоинвазивной хирургии профессор Вильям сказал: "XXI век — век без хирургии". И надо отметить, Европа твердо держится этого направления. Здесь в 95 процентах случаев проводится щадящая вмешательство. У нас несколько иная картина — 30 процентов приходится на крупные операции. Связано это с тем, что большинство населения обращается к медиком, когда бо-

лезнь запущена, достигла последней стадии. А ведь, например, лапароскопическая холецистэктомия сегодня делается не только в Ташкенте, но и в областных центрах. Причем везде отмечены хороший уровень и хорошие результаты.

— Многие наши читатели считают, что у вас можно поставить точный диагноз, независимо от характера болезни. Неужели в центре работают столь универсальные специалисты?

— Скорее здесь играет роль созданная система обследования пациентов. Прием в поликлинике центра ведут 9 урологов. Кабинет каждого из них больше похож на офис, куда стекается через компьютерную сеть вся информация от отделений рентгеновского и УЗИ, уродинамики и различных лабораторий. На основании поставленных данных ими оценивается функциональное состояние больного. Они же, если в том есть нужда, готовят всю документацию к диагностическому обследованию: катетеризацию, перелаз пайента хирургом, как говорится, из рук в руки. А вообще, до операции мы не госпитализируем. Больные приходят в назначенный день. Если, конечно, к нам не доставлены в тяжелом состоянии. Время пребывания в госпитализации у нас оптимально сокращено. До 40 процентов больных выписываются домой к вечеру того же дня, в какой была сделана операция. Реабилитация проходит амбулаторно, и швы снимаются в поликлинике. Отсюда высокий показатель использования больничных коек, что, конечно, сказывается на уменьшении затрат.

— Коль заговорили о средствах, во сколько обходится лечение в центре? Как известно, вы одним из первых внедрили платные услуги, доступна ли их стоимость для большинства граждан?

— Наши пациенты оплачивают одну пятую часть от реальной цены, обратившись в консультацию. За операцию, к примеру, трансуретральная резекция простаты их выслуга составляет одну пятую часть. Основным же инвестором остается государство, на чьи средства, между прочим, приобретено высокотехнологичное оборудование, стоящее больших денег. Полюбовь резюме: из бюджета Минздрава нам поступило 60 миллионов, а сами мы заработали 110 миллионов сумов, т.е. 70 процентов. Если к этому мы не будем прибавлять усилий, завтра центр перестанет существовать в том качестве, к которому мы шли столько лет. Использование высоких технологий требует высоких затрат. А у нас не только для каждого пациента цены держатся в приемлемых

рамках, но и для определенного правительства континента, нуждающегося в социальной поддержке, оказывается бесплатная медицинская помощь.

— Чтобы центр соответствовал высоким требованиям, нужна не только дорогостоящая современная аппаратура, но и кадры должны отвечать духу времени. Как обстоит у вас с этим вопросом?

— Клиническая урология во всем мире будет развиваться за счет совершенствования методов лечения. И потому следующие поколения урологов должны обладать куда большим мастерством. Осуществляемые реформы в подготовке кадров — это тот действенный механизм, который республика решила для себя очень значимую проблему. С позапрошлого года в медицинском институте введена магистратура. Чтобы стать истинным урологом, требуется учиться еще три года после окончания вуза. Я сам заведу кафедру при ТашМИ-2. Подготовка будущих магистрантов проходит непосредственно на базе нашего центра. По-моему, нет нужды объяснять, что выучить высококвалифицированных специалистов могут только профессионалы. Помимо теоретического курса, новая смена урологов закрепляет свои знания в практике. Нынешние студенты участвуют в операциях. И сдают они экзамен на основании того, насколько профессионально выполнили часть отведенной им работы, фиксируемой на фильмах. Прежде чем составить программу обучения для магистрантов, мы ознакомились с зарубежным опытом, побывав в центрах Англии, США. Оплатили за обучение наших воспитанников английский язык. Его знание для магистра обязательно — такое наше жесткое условие. Очень важно, по каким учебникам они будут заниматься. А на сегодняшний день в мире всего три стоящих книги и в этом отношении. Объем каждого тома до 4,5 тысячи страниц. Пока их переводят на русский и узбекский языки — пройдут годы. А наши курсанты уже сейчас учатся на нем.

— Вообще урология XXI столетия — это сложные технологии, выполняемые с помощью универсальной наукоёмкой техники, которая является мощным арсеналом лишь в руках настоящих профессионалов. Будем мы такими — следовательно, и жизнь наша станет куда как радужней. По крайней мере, намного меньше в ней окажется страданий и болезней.

Людила КУЧЕРЕНКО.

ВАКЦИНА ДЛЯ 1,5 МИЛЛИОНОВ ДЕТЕЙ

Вчера была поведена черта под совместным проектом, направленным на иммунизацию подрастающего поколения. За те два года, что были определены для его реализации, 1,5 миллиона маленьких и юных граждан Узбекистана своевременно получили прививки от полиомиелита, кори, АКДС.

Вакцина же приобретена за счет средств, выделенных японским правительством. Еще в марте 2000 года им было принято решение о безвозмездной помощи на сумму 204 млн. иен, что должны послужить защите детей и подростков республики от опасных болезней. Этих денег хватило на закупку не только необходимых ампул, но и холодильного оборудования, без которого проблематично их сохранить. Подписание договора об осуществлении проекта состоялось между Министерством здравоохранения республики и Японским агентством по международному сотрудничеству. И вот в феврале нынешнего года он успешно завершен. Появятся ли следом за ним другие программы, способствующие отечественным медикам решать насущные задачи по оздоровлению детей, будет известно уже в ближайшее время. Сейчас работающая в республике группа экспертов из Японии как раз определяет для себя те участки в системе здравоохранения, где поддержка принесла бы наибольшую пользу проводимым в данной социальной сфере реформам.

Наш корр.

КОНФЕРЕНЦИЯ ПЕДИАТРОВ

Недавно самаркандская ННО "Врачи для детей", основной целью которой является содействие объединению педиатров, провела заседание "Круглого стола". Его тема — "Профилактика распространения заболеваний у детей". В беседе приняли участие врачи-педиатры сельских врачебных пунктов, амбулаторий, центральной районной больницы, представители комитетов Ташкентского района, Самаркандского государственного медицинского института, а также Фонда Каунтерпарт Консорциум (СПА).

Были проанализированы результаты исследования причин детской заболеваемости в регионе, уровень квалификации специалистов, работающих на службе охраны материнства и детства. После чего состоялась развернутая дискуссия по вопросам педиатрии, в которой приняли активное участие врачи первичного звена здравоохранения — участковые и медработники сельских врачебных пунктов. Особое внимание было уделено проблемам повышения санитарной культуры среди населения. Разговор велся и по вопросам просвещения, необходимости информирования молодых семей о пользе грудного вскармливания, правильного ухода за малышами, рационального питания.

Рустам БАБАМУРАТОВ. Самарканд.

РЕКЛАМА объявления

ОАО «ДАР АЛЬ-САЛАМ ЯНГИЙУЛ ДОН МАХСУЛОТЛАРИ»

извещает о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 26 марта 2002 года в 10.00 по адресу: г. Янгийоль, ул. Чарикова, 18. Регистрация акционеров — с 9.00.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Отчет правления о финансово-хозяйственной деятельности.
2. Отчет ревизионной комиссии и заключение аудитора.
3. Утверждение распределения прибыли.
4. Переименование общества «Дар Аль-Салам Янгийул дон махсулотлари» на «Янгийул дон» и утверждение узбекской редакции устава общества.

Сведения по балансу

ОАО «Дар Аль-Салам Янгийул дон махсулотлари»

АКТИВ	(тыс. сум.)	ПАССИВ	(тыс. сум.)
1. Долгосрочные активы	452.516	1. Источники собственных средств	342.557
2. Оборотные активы	1.525.080	2. Обязательства	1.635.039
3. Всего по активу	1.977.596	3. Всего по пассиву	1.977.596

Чистая прибыль по итогам года составила 36593 тыс. сум., а уставный фонд — 32052,6 тыс. сум.

ОАО «TOSHKENT SHAHAR DON QABUL QILISH»

Информация о существенном факте (событии, действии), затрагивающем финансово-хозяйственную деятельность эмитента.

Открытое акционерное общество: «TOSHKENT SHAHAR DON QABUL QILISH». Местонахождение: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Обишир, 124. Дата появления факта (события, действия) — 15 марта 2002 года.

Решение наблюдательного совета:

1. Создать общее годовое собрание акционеров в соответствии с уставом и действующим законодательством.
2. Сформировать повестку дня общего годового собрания акционеров в соответствии с уставом и Законом Республики Узбекистан «Об акционерных обществах и защите прав акционеров»:

- досрочное прекращение полномочий членов ревизионной комиссии;
- избрание членов ревизионной комиссии;
- утверждение годового отчета общества, бухгалтерского баланса, счета прибылей и убытков, распределения прибыли за 2001 год;
- утверждение заключения ревизионной комиссии о деятельности общества в 2001 году;
- утверждение заключения внешнего аудитора о достоверности финансового отчета общества за 2001 год;
- утверждение размера дивидендов по акциям за 2001 год и порядка выплаты дивидендов;
- утверждение бизнес-плана на 2002 год;
- утверждение сметы затрат на содержание АИП;
- утверждение аудитора общества.

3. Определить дату, место и время проведения общего годового собрания акционеров:

Дата проведения — 17 апреля 2002 года.
Место проведения — г. Ташкент, ул. Обишир, 124, ОАО «TOSHKENT SHAHAR DON QABUL QILISH».

Время проведения — 15.00.

Регистрация участников в день собрания — с 13.00 до 14.40.

4. Дату составления списка акционеров, имеющих право на участие в годовом общем собрании акционеров, определить по состоянию на 15 марта 2002 года включительно.
5. Утвердить форму и текст бюллетеней для голосования по вопросам повестки дня общего годового собрания акционеров 17 апреля 2002 года.
6. Определить перечень представляемых акционерам материалов при подготовке общего годового собрания акционеров 17 апреля 2002 года:

- сведения о кандидатах в члены ревизионной комиссии;
- годовой отчет общества, бухгалтерский баланс, отчет о финансовых результатах;
- заключение ревизионной комиссии и аудитора общества по результатам годовой проверки финансово-хозяйственной деятельности общества.

Решение наблюдательного совета общества принято голосованием, в котором приняли участие из 5 членов — 5.

Голосовали по всем пунктам, решения приняты положительными.

С материалами повестки дня собрания можно ознакомиться по адресу: г. Ташкент, ул. Обишир, 124, ОАО «TOSHKENT SHAHAR DON QABUL QILISH» ежедневно с 9.00 до 16.00 в наблюдательном совете общества. Телефон для справок 98-38-92.

Наблюдательный совет общества

ВСТРЕЧА В ПОСОЛЬСТВЕ

В посольстве Туркменистана в Республике Узбекистан состоялась встреча Чрезвычайного и Полномочного Посла этой страны С.Пирмухамедова с видными деятелями узбекской науки.

Во время беседы, прошедшей в атмосфере дружбы и взаимопонимания, гости были ознакомлены с достижениями Туркменистана за годы независимости, реформами, проводимыми, в частности, в культурной и образовательной сферах, а также особенностями и основными моментами книги Рухнама, являющейся современным духовным трактатом туркменского народа.

Узбекским ученым также была представлена книга известного археолога В.Сарванши под названием "Маруши: древнее царство в старой дельте реки Мургаб", являющийся документальным отра-

жением археологических раскопок, которые на протяжении последних 30 лет ведутся в месте, где некогда находилась страна Маруши.

На страницах книги автор обстоятельно рассказывает о том, как начинался научный поиск в Каракумах, чем примечательны изделия мастеров того времени, о секретах искусства архитекторов, что, несомненно, дает возможность исследователям восполнить практически утраченную мифологию древних туркмен, понять особенности их культуры, верований и быта.

По завершении встречи делегация узбекской науки была преподнесена в дар книги Рухнама и исследовательское издание "Маруши: древнее царство в старой дельте реки Мургаб".

НА "Жахон".

ПРАКТИЧЕСКИЙ СЕМИНАР

Совет Министров Республики Каракалпакстан совместно с Ташкентским центром Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе провел практический семинар на тему "Развитие в Узбекистане малого и среднего бизнеса: проблемы и перспективы".

На этом семинаре, прошедшем в Нукусе, были изучены макроэкономическая ситуация и развитие малого и среднего бизнеса в нашей стране, вопросы обеспечения предпринимателей необходимыми технологиями и оборудованием.

Также был проведен анализ финансовой стабильности предприятий малого и среднего бизнеса, обсуждены приоритетные задачи инвестиционных проектов развития малого и среднего бизнеса, их финансирование, пути составления инвестиционного меморандума и его порядок, новые формы хозяйственных отношений — аренда, лизинг, франчайзинг, вопросы обеспечения предпринимателей необходимыми технологиями и оборудованием.

(УА).

The Swiss Co-operation Office under the Embassy of Switzerland in Tashkent has a challenging opening for an

Administrator/Logistics Officer

Main tasks and duties:

- General office administration (control of the office use, municipal payments, vehicle control etc)
- Provide logistic support to Swiss Co-operation activities in Uzbekistan
- Receive and channel messages to/from the Swiss administration, partners and local institutions
- Cargo/mail administration (receive, channel, customs)
- Elaborate and up-date office inventory list
- Tasks upon the demand by the senior office staff

The ideal candidate will have:

- 4 years working experience, preferably with an international organisation/company
- Management/economical or related background
- Good communication skills
- Good knowledge of the national administration structure and the international development community
- Good command of English/Uzbek/Russian
- Ability to work in dynamic small team and flexibility to adapt to a changing working environment; ability to work under stress
- Good knowledge/user skills of M-Office (Word/Excel/Outlook)

Applications, with a full CV in English should be sent to the Embassy of Switzerland in Tashkent, attention to the Senior Program Officer. No requests by phone/fax/e-mail would be answered. Short-listed candidates would be contacted by the Swiss Embassy in Tashkent.

Receptionist/Secretary

Main duties and tasks:

- Welcome visitors
- Receive, make and channel telephone calls
- Handle fax, e-mail and other messages (incoming and outgoing)
- Support translations in/from English/Uzbek/Russian
- Arrange appointments
- Maintain the filing system

The ideal candidate will have:

- 2 years working experience, preferably with an international organisation/company
- Good command of English/Uzbek/Russian
- Ability to work under stress
- Ability to work in a team and flexibility to a changing working environment
- Good knowledge/user skills of M-Office (Word/Excel/Outlook)

Applications, with a full CV in English should be sent to the Embassy of Switzerland in Tashkent, attention to the Senior Program Officer. No requests by phone/fax/e-mail would be answered. Short-listed candidates would be contacted by the Swiss Embassy in Tashkent.

Accountant (part time 20%)

Main tasks and duties:

- Handle the accounts of the Swiss Co-operation Office and a number of projects implemented under its responsibility
- Prepare monthly, quarterly and annual accounts
- Maintain the office inventory
- Handle relations with the office's banks

The ideal candidate will have:

- 5 years working experience, preferably with an international organisation/company
- Higher accounting certificate/degree
- Dedication to work with Swiss Administration
- Good command of English/Russian/Uzbek
- Good command/experience in accounting software, knowledge/user skills of M-Office (Word/Excel/Outlook)

Applications, with a full CV in English should be sent to the Embassy of Switzerland in Tashkent, attention to the Senior Program Officer. No requests by phone/fax/e-mail would be answered. Short-listed candidates would be contacted by the Swiss Embassy in Tashkent.

The deadline for application to be received is 26 March 2002. No applications will be considered after the deadline. Address: The Embassy of Switzerland Usman Nosir | 700070 Tashkent

ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ И МАТЕРИАЛОВ, ЗАКУПАЕМЫХ НА ТЕНДЕРНОЙ ОСНОВЕ УПРАВЛЕНИЕМ КАПИТАЛЬНОГО СТРОИТЕЛЬСТВА КАШКАДАРЬИНСКОГО ОБЛАСТНОГО ХОКИМИЯТА НА 2002 ГОД.

№	Наименование	Ед.изм.	Потребность	№	Наименование	Ед.изм.	Потребность	№	Наименование	Ед.изм.	Потребность
№	1	2	3	№	1	2	3	№	1	2	3
1	Стол уч.2х-мест.	к-т	7732	15	Стартер СК 127	шт	625	7	Щит ОШВ 12/6	шт	108
2	Доска классная	шт	838	16	Стартер СК 220	шт	47029	8	Ящик ЯРП	шт	4
3	Стол для учителя	шт	990	17	Лампа ЛБ 40	шт	90173	9	Ящик ЯУ	шт	63
4	Стулья п/м	шт	2952	18	Лампа нак. 60/150	шт	5495	10	Щит ШРС	шт	2
5	Шкаф книжный	шт	871	19	Лампа нак. 300/500	шт	82	11	ЩитШУ	шт	15
6	Стол для заседания	шт	146	20	Лампа ДРЛ 125-150	шт	1306	Вентиляторы			
7	Стол 1-тумбовый	шт	279	21	Лампа ЛБ 20	шт	960	1	Вентилятор ВЦ 4-75 №5	к-т	114
8	Стол 2х-тумбовый	шт	113	22	Патрон	шт	2448	2	Вентилятор ВЦ 4-75 №3,15	к-т	17
9	Шкаф мет.сейф	шт	99	Розетка				3	Вентилятор ВЦ 4-76 ЗК	к-т	1
10	Шкаф для одежды	шт	460	1	Включатель 1/2 пол.	шт	14113	4	Вентилятор АИР 56	к-т	1
11	Диван-кровать	шт	47	2	Автомат АЕ 6,3	шт	191	5	Вентилятор ВЦ 4-75 №2,5	к-т	39
12	Шкаф медицин.	шт	62	3	Магнитопуск ПМЛ ПМА	шт	532	6	Вентилятор ВКР №4	к-т	4
13	Ширма медицин.	шт	29	4	Кнопка ПКЕ КУ	шт	365	7	Вентилятор ВЦ 4-70 №3,15	к-т	162
14	Кухетка смотровая	шт	57	5	Автомат АП 50 ЗМТ	шт	348	8	Вентилятор ВЦ 4-75 №4	к-т	28
15	Весы медицин.	шт	29	6	АП50-2МТ	шт	58907	9	Вентилятор Ц 4-70 №2,5	к-т	11
16	Ростомер медицин.	шт	17	7	Коробка ответ.	шт	13075	10	Вентилятор ВЦ 4-75 №8	к-т	11
17	Стол для врача	шт	69	Провода				11	Вентилятор окон.	к-т	542
18	Комп.каб. компьютера	к-т	45	1	Провод АППВ 3х2,5	км	72,7	12	Вентилятор ВР	к-т	69
19	Компьютер	шт	232	2	Провод АППВ 2х2,5	км	384,4	13	Кондиционер БК 2500	к-т	11
20	Кабинет по химии	к-т	61	3	Провод АППВ 2х4	км	13,3	Насосы			
21	Комп.КЭХ 10	шт	61	4	Провод АППВ 3х4	км	2,8	1	Насос Н50-32-125 3000 об.	к-т	44
22	Весы лабораторные	шт	28	5	Провод ПВ 25	км	3,5	2	Насос ВКС2/26 4,4 квт	к-т	55
23	Стол для весов	шт	39	6	Провод ПВ 35	км	1,3	3	Насос ВК 4/24 7,5 квт	к-т	21
24	Шкаф для реактивов	шт	8	7	Провод ПВ 4	км	7,5	4	Насос К 90/20	к-т	4
25	Муфельная печь	шт	47	8	Провод ПВ 6	км	11,2	5	Насос К 80-65-160 7,5 квт	к-т	50
26	Шкаф для посуды	шт	355	9	Провод ПВ 10	км	147	6	Насос К 50-40-160	к-т	10
27	Кабинет по физике	к-т	55	10	Провод АПВ 10	км	23,8	7	Насос К 40-32-130	к-т	2
28	Шкаф для приборов	шт	8	11	Провод АПВ 6	км	4,9	8	Насос ВК8/18	к-т	7
29	Комп.по физике КЭФ 10	шт	55	12	Провод АПВ 16	км	2,5	9	Насос К 65-50-160 5,5 квт	к-т	28
30	Стол произв. СП	шт	123	13	Провод АПВ 25	км	2,8	10	Насос ВК 1/16	к-т	13
31	Стеллаж произв.	шт	353	14	Провод ТРП 1х2х0,4	км	22,6	11	Насос Ш 40-4	к-т	20
32	Стол обед. 4/6 мест	к-т	315	15	Провод ПТПЖ 2х1,2	км	78,3	12	Насос К 45-30 5,5 квт	к-т	2
33	Шкаф для нагл. пособ.	шт	968	16	Провод ПТПЖ 2х0,6	км	34,6	13	Насос ЦВЦ 6,3-35	к-т	6
34	Кабинет лингафон	шт	69	17	Провод ПВ 1х1	км	3,2	14	Мотопомпа	к-т	2
35	Кресло рабочее	шт	92	Кабель				15	Насос ГНОМ 10/10	к-т	6
36	Видеомагнитофон	шт	32	1	Кабель АВВГ 2х2,5	км	9,9	16	Насос шест. 1,1 квт	к-т	8
37	Телевизор	шт	90	2	Кабель АВВГ 3х2,5	км	1,2	17	Насос ЭЦВ 6	к-т	3
38	Шкаф сушильный	шт	44	3	Кабель АВВГ 4х6	км	36,6	18	Насос НЦСЗ	к-т	8
39	Стеллаж 1-сторонний	шт	521	4	Кабель ВВГ 2х1,5	км	53,2	21	Насос ручной	к-т	20
40	Стеллаж 2х-сторонний	шт	237	5	Кабель АВВГ 2х4	км	3,9	22	Насос 2 К-6	к-т	2
41	Стол для катал.	шт	31	6	Кабель АВВГ 4х10	км	18,5	Котлы			
42	Шкаф-картотека	шт	23	7	Кабель АВВГ 4х25	км	15,4	1	Котел КЧМ 2М	к-т	26
43	Набор руководителя большой	к-т	9	8	Кабель АВВГ 4х4	км	15,7	2	Котел Факел	к-т	2
44	Стол рабочий	шт	166	9	Кабель АВВГ 4х16	км	2	3	Котел универс. 6М	к-т	59
45	Стол-приставка	шт	81	10	Кабель ААШВУ 3х25	км	0,16	4	Котел КС2-16Ф1,3	к-т	49
46	Кафедра для выдачи	шт	35	11	Кабель ААБЛУ/10 3х50	км	0,25	5	Котел Энком 2	к-т	4
47	Стеллаж пристенный	шт	205	12	Кабель ВВГ 4х50	км	2,7	Торгово-технологическое оборудование			
48	Мяч на арматизаторе	шт	18	13	Кабель АВВГ 3х50+1х35	км	0,6	1	Кипятильник эл. КНЭ 50	шт	29
49	Бревно гимнастич.	шт	45	14	Кабель АВВГ 3х35+1х16	км	0,5	2	Эл. плита Лысьва	шт	36
50	Конь гимнастич.	шт	59	15	Кабель АВВГ 3х25+1х10	км	2,7	3	Прилавок-витрина	шт	63
51	Кольца гимнастич.	шт	65	16	Кабель АВВГ 3х70+1х50	км	0,5	4	Шкаф холод. 0,56	шт	25
52	Канат гимнастич.	шт	57	17	Кабель АСБУ/10 3х50	км	0,09	5	Ванна моечная	шт	166
53	Скамейка гимнастич.	шт	733	18	Кабель АВВГ 2х16	км	0,4	6	Стол произв.	шт	72
54	Сетка волейб.	шт	39	19	Кабель АВВГ 4х1,5	км	8,8	7	Шкаф для посуды	шт	41
55	Щит б/б игровой	к-т	104	20	Кабель КВВГ 4х2,5	км	0,7	8	Стеллаж произв.	шт	28
56	Щит б/б тренировоч.	к-т	69	21	Кабель КВВГ 7х2,5	км	0,2	9	Стол для сброса остатков пищи	шт	1
57	Переключатель гимнастич.	шт	72	22	Кабель АВВГ 3х4	км	0,5	10	Стойка для буфета	шт	50
58	Стенка гимнастич.	шт	386	23	Кабель КСПП 1х4х1,2	км	3,1	11	Сосисковарка	шт	1
59	Козел гимнастич.	шт	36	24	Кабель ААШВУ-10 3х35	км	3,9	12	Водонагреватель	шт	44
60	Брусья гимнастич.	шт	66	25	Кабель КВВГ 10х1,5	км	0,5	13	Эл. котел КПЭЮО(60)	шт	16
61	Подвеска блочная	шт	36	26	Голый провод АС-70	тн	2,6	14	Кипятильник КНЭ 100	шт	41
62	Мостик для прыжков	шт	36	27	Голый провод АС-95	тн	2,2	15	Эл. плита ПЭО 51	шт	46
63	Стулья поворот.	шт	300	28	Голый провод АС-50	тн	2,4	16	Машина универсальная	шт	38
64	Вешалка 5 крюч.	шт	332	29	Кабель АВВГ 4х70	км	1,9	17	Термостат	шт	5
65	Огнетушитель	шт	84	30	Кабель АВВГ 4х150	км	0,6	18	Мармит стац. МСЭСМ 60	шт	11
66	Кресло зубоорачебное	шт	6	31	Кабель АВВГ 4х120	км	1,8	19	Шкаф жарочный	шт	19
67	Термостат	шт	4	32	Кабель РК 75-4-12	км	8,6	20	Камера холод. КХСЮ 6Ю	шт	12
68	Шкаф для хлеба	шт	1	33	Провод гол. А-16	тн	2,5	21	Скороварка СЭСМ 0,22	шт	12
69	Магнитофон	шт	1	34	Провод гол. А-35	тн	1,8	22	Стол кухонный	шт	13
70	Пианино	шт	14	35	Провод гол. А-50	тн	9,8	23	Шкаф для хлеба	шт	3
71	Кресло для акт. зала	шт	525/1575	36	Кабель ТПП 20х2х0,4	км	2,9	24	Шкаф холод. ШХ 0,8	шт	24
72	Мат гимнастич.	шт	198	37	Кабель ТПП 10х2х0,4	км	17,6	25	Холодильник СИНО	шт	66
73	Диапроектор	шт	29	38	Кабель ТПП 30х2х0,4	км	10,3	26	Кассовый аппарат	шт	26
74	Витрина прист.	шт	38	39	Кабель ТПП 50х2х0,4	км	2,5	27	Эл. плита ПЭО 017	шт	14
75	Банкетка	шт	64	40	Кабель ТПП 100х2х0,4	км	1,1	28	Холод. шкаф 0,4	шт	20
76	Стол президиума	шт	6	41	Муфта матчовая	шт	50	29	Кофеварка	шт	1
77	Стол для чит. зала	шт	28	42	Муфта каб. раз.	шт	60	30	Линия прилавок ЛПС1	шт	13
78	Трельяж	шт	23	Трансформатор				31	Картофелечистка МОК 250	шт	11
79	Стол 1-мест. черчение	шт	477	1	Трансф. п/ст 63/10 КТП	к-т	10	32	Шкаф пекарный	шт	11
80	Кипятильник дез.	шт	20	2	Трансф. п/ст 100/10 КТП	к-т	9	33	Весы товарные	шт	33
81	Верстак универс.	шт	197	3	Трансф. п/ст 160/10 КТП	к-т	22	34	Стол произв.	шт	96
82	Столик инстр.	шт	24	4	Трансф. п/ст 250/10 КТП	к-т	5	35	Эл. сушильщик ЭРА	шт	5
83	Трибуна	шт	6	5	Трансф. п/ст 400/10 КТП	к-т	15	36	Машина кухонная №2	шт	3
84	Набор мягкой мебели	к-т	7	6	Трансф. п/ст 40/10 КТП	к-т	3	Дымоотсос			
85	Пиш. маш. ОПТИМА	шт	14	7	Тр. п-ст 2ГКТП400/10	к-т	11	1	Дымоотсос ВДН 8	к-т	5
86	Швейная машинка эл.	шт	66	8	Разъединитель РЛНД-10	шт	60	Колорифер			
87	Шкаф картотечный	шт	7	9	Изолятор ШФ-10	шт	5000	1	Колорифер КВБ-6	к-т	5
88	Стол журнальный	шт	35	10	Проходной изолятор	шт	50	2	Колорифер КВС-6	к-т	5
89	Кресло для отдыха	шт	54	11	Разрядник РТФ-10	к-т	50	Емкость			
90	Набор рук мал.	к-т	21	12	Предохранитель Южв	к-т	50	1	Емкость 25м3	шт	24
91	Кондиционер	шт	14	13	Пункт ГРП 50	шт	11	2	Емкость 10м3	шт	12
92	Картофелечистка МОК	шт	3	14	Газовый счетчик РГ160	шт	11	3	Емкость 15м3 башен.	шт	1
93	Мяч в-б	шт	10	15	Газовая горелка 1,2м	шт	11	Задвижка			
94	Мяч б-б	шт	6	16	Водомер	шт	22	1	Задвижка д. 20	шт	307
95	Секундомер	шт	5	17	Часы первич. эл.	шт	22	2	Задвижка д. 100	шт	965
96	Гантели гимнастич.	шт	8	18	Звонок МЗ	шт	264	3	Задвижка д. 150	шт	122
Светильники				19	Громкоговоритель	шт	2871	4	Задвижка д. 200	шт	20
1	Светильник ЛПО 2х40	шт	40609	20	Рукав пож. д. 51	м	3800	5	Задвижка д. 50	шт	912
2	Светильник РСХ 60	шт	162	21	Кран пож. д. 50	шт	352	6	Пожарный гидрант ПГ 750	шт	31
3	Светильник ПВЛМ 2х40	шт	3118	22	Головка ГМ50	шт	99	Клапаны			
4	Светильник ЛПО 1х40	шт	3673	23	Головка ГР50	шт	198	1	Клапан обр. д. 100	шт	112
5	Светильник НПП 04х60	шт	4000	24	Стол пожарный	шт	99	2	Клапан обр. д. 150	шт	5
6	Светильник РВО 42	шт	50	25	Телефонный аппарат	шт	44	3	Клапан обр. д. 50	шт	190
7	Светильник СЗЛ-300	шт	161	26	Лифт ПП 631	к-т	2	4	Клапан обр. д. 80	шт	36
8	Светильник РКУ-125	шт	1247	Щиты				Водонапорная башня			
9	Светильник РКУ-250	шт	61	1	Щит ВРУ	шт	153	1	Водонапорная стальная башня емкостью 50м3 высотой опоры 18м	к-т	4
10	Светильник ЛПО 4х20	шт	627	2	Ящик ЯРУ	шт	27	2	Медицинское оборудование	к-т	10/44 наименований
11	Светильник НСП 03х60	шт	1500	3	Ящик ЯТП 0,25	шт	363				
12	Светильник НПП 03х100	шт	2500	4	Щит ПР11	шт	376				
13	Светильник НСП 11х200	шт	1500	5	Ящик ЯОУ	шт	448				
14	Светильник НБО 07х60	шт	1400	6	Ящик ЩАО	шт	61				

Заинтересованные организации могут
получить информацию по следующим телефонам:



Тел/факс:

8-(37522) 4-65-59,
4-61-58,
факс 3-92-96.

ЛАУРЕАТЫ О ЛАУРЕАТАХ

ОКРЕПНУТ РОСТКИ ВДОХНОВЕНЬЯ...

Отрадно, что в республике число одаренных представителей в области культуры, искусства, науки и образования из года в год растет. Волнующая церемония награждения лауреатов Государственной премии имени Зулфия состоялась вот уже в четвертый раз.

Четырнадцать обладателей самобытного таланта, преуспевшие в учебе, творчестве и общественной жизни, из разных уголков страны в этом году удостоились чести называться лауреатами премии имени узбекской Поэтессы № 1, тонкая лиричность поэзии которой, преданность и верность Родине служат примером подражания для нашей молодежи, особенно девушкам.

Для читателей, думаю, будет небезынтересно узнать, что Наргиза Тулдиева, прошедшая лауреат Государственной премии имени Зулфия, принимала непосредственное участие в подготовке сценария и в качестве ведущей

конкурса "Зулфия ханум кизлари-2002". Настоящие таланты действительно заслуживают внимания и одобрения. Год, прошедший после объявления Наргизы лауреатом, сполна продемонстрировал ее нежданные способности в области литературы, дарование сценариста и творческий залор прекрасного ведущего праздничных мероприятий. Встретившись накануне победы со студенткой I курса факультета международной журналистики Ташкентского государственного университета мировых языков Н.Тулдиевой, наш корреспондент задала ей несколько вопросов.

— Наргиза, вы уже стали студенткой, повзрослели на целый год. А каковы ощущения от прошлогодней церемонии?

— Это остается на всю жизнь. Чувство сопричастности к чему-то великому, судьбе страны — разве это забываемо? У меня теперь

более сжатый график работы (учеба и есть главная работа), занимаюсь, как и прежде, общественной деятельностью. В принципе, моя жизнь не изменилась, она просто стала более насыщенной, колоритной.

— Поделитесь, каково ваше отношение к таким неординарным акциям, как учреждение подобной премии?

— Это новые страницы нашей независимости. По всей республике столько юных дарований, моих талантливых соотечественниц. Теперь они имеют возможность быть услышанными, узнаваемыми не только у себя на родине. Очень может быть, что это — первая ступенька к общемировой известности. Как правильно отметил глава нашей страны Ислам Каримов, "судьбы государства, народов в новом тысячелетии будут решать не материальные богатства, а интеллектуальные, то есть духовно-про-

светильские ценности".

— Наргиза, ваши произведения "Мы — дети Президента", "Никому не отдадим тебя, Узбекистан!", "Последний звонок" и другие стали настолько популярны, что легли в основу сценариев праздников. Каковы ваши творческие планы на будущее?

— Заглядывать вперед ничего не буду. Пишу, творю, сочиняю по возможности. Параллельно работаю в нескольких направлениях — делить что-то особенное пока не могу. Свободного времени мало — большая часть уходит на изучение языков — английского, арабского. Ну, а если удастся "выкроить" немного свободного времени, то я с удовольствием читаю. Мои любимые классики — Навои, Фирдоуси, а также люблю произведения Чингиза Айтматова. Что касается будущего, то хочу начать свою творческую карьеру с работы на ТВ или радио. Ну, а остальное подскажет время, тем более что я сама никогда не забываю, что выбрала стезю журналиста-международника. Это очень здорово.

Беседовала
Феруза ХАШИМХАНОВА,
наш корр.



The Takis Uzbekistan district heating restructuring project

Delivery of equipment and construction supervision for Solar Heating Plant on boiler house "Vodnik" in Tashkent, Uzbekistan

TAUZ – 01/02/2002

The MVV Energie AG intends to award a supply contract for the Solar Heating Plant on the boiler house "Vodnik" in Tashkent (Uzbekistan) with financial assistance from the Takis programme of the European Communities. This advertisement includes two lots:

Lot 1. Energy absorber plant and parts for solar heating plant;
Lot 2. Solar panels for local assembling.

The tender dossier is available from the Takis Uzbekistan District Heating Restructuring Project.

Address: 1, Furkat St., room 212, 7000027 Tashkent, Republic of Uzbekistan
Tel/Fax (+998-712) 144 83 42
e-mail euz9803@bcc.com.uz

Contact person: Dr. Petra Seidler, Project Manager

The deadline for submission of tenders is 31 March 2002 (18.00).

Ассоциация «УЗПАХТАСАНОАТ»

поздравляет жителей Узбекистана с прекрасным праздником весны

Навруз!

Желаем радости и счастья, здоровья и процветания, мира и благополучия.

Reference No: DSSP/01/004/Food and hygiene items

INVITATION TO BID (LOT # 1)

Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan and United Nations Development Programme in Uzbekistan (Development Support Services Programme – UZB/01/004), would like to invite government and private companies to send their bids for **purchasing and delivering of flour**. Mentioned stuff should be delivered to nine northern districts of the Republic of Karakalpakstan and Nukus city.

Planned quantities-125 tons

Transportation cost should be included into proposed quotation as a separate item.

Interested companies should submit their bids in the standard UNDP format, in sealed envelopes, addressed to the Resident Representative, UNDP, 4 Taras Shevchenko Street, Tashkent 700029, Uzbekistan.

The deadline for bid submission is three weeks from ITB publication.

The package of the standard UNDP bidding forms can be obtained at the Receptionist Desk of the UNDP Office in Uzbekistan (see address above).

Additional information can be received from Mr. Ulugzod Umarov, National Consultant, room #4, floor 11th, Ministry of Macroeconomics and Statistics, 45-a, Uzbekistanskaya avenue, 700003, Tashkent, phone #: 132 63 46, or from Mr. Rasbergen Kamalov at Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan, room #40, 1st floor, Government House, Nukus, Karakalpakstan, phone #8-361-222-59 67

Note: Due to time limit and acceleration of procurement process one company could participate only in one bidding package.

№ для ссылки: DSSP/01/004/Продукты питания и санитарии

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ (Лот №1)

Совет Министров Республики Каракалпакстан совместно с Представительством Программы Развития ООН в Узбекистане (Программа по Развитию Службы Поддержки – УЗБ/01/004) объявляют конкурс на проведение **закупки и доставки муки**. Указанный продукт должен быть доставлен в девять северных районов Республики Каракалпакстан и г. Нукус.

Планируемый объем закупок — 125 тонн

Транспортные расходы должны быть включены в предлагаемый ценовой лист отдельной графой.

Компания, предприятие, организация, изъявившая желание принять участие в конкурсе, должна прислать в запечатанном конверте на имя Постоянного Представителя ООН в Узбекистане пакет предложений установленного ПРООН образца по адресу: ул. Тараса Шевченко, 4, г. Ташкент 700029, Республика Узбекистан.

Срок подачи предложений — три недели со дня опубликования данного приглашения.

Указанный набор документов можно получить в приемной Представительства ПРООН в Узбекистане (адрес приведен выше).

Дополнительную информацию можно получить у г-на Улугозда Умарова, Национального Консультанта, Министерство Макроэкономики и статистики, 11-й этаж, кабинет № 4; телефон 132 63 46, или г-на Расбергена Камалова, Совет Министров Республики Каракалпакстан, 1-й этаж, кабинет № 40; телефон 8-361-222-59-67.

Примечание: В связи с ограниченностью во времени и в целях ускорения процесса закупок одна компания или фирма может принять участие только в одних торгах.

Reference No: DSSP/01/004/Food and hygiene items # 2

INVITATION TO BID (LOT # 2)

Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan and United Nations Development Programme in Uzbekistan (Development Support Services Programme – UZB/01/004), would like to invite government and private companies to send their bids for **purchasing and delivering of rice**. Mentioned stuff should be delivered to nine northern districts of the Republic of Karakalpakstan and Nukus city.

Planned quantities-125 tons

Transportation cost should be included into proposed quotation as a separate item.

Interested companies should submit their bids in the standard UNDP format, in sealed envelopes, addressed to the Resident Representative, UNDP, 4 Taras Shevchenko Street, Tashkent 700029, Uzbekistan.

The deadline for bid submission is three weeks from ITB publication.

The package of the standard UNDP bidding forms can be obtained at the Receptionist Desk of the UNDP Office in Uzbekistan (see address above).

Additional information can be received from Mr. Ulugzod Umarov, National Consultant, room #4, floor 11th, Ministry of Macroeconomics and Statistics, 45-a, Uzbekistanskaya avenue, 700003, Tashkent, phone #: 132 63 46, or from Mr. Rasbergen Kamalov at Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan, room #40, 1st floor, Government House, Nukus, Karakalpakstan, phone #8-361-222-59 67

Note: Due to time limit and acceleration of procurement process one company could participate only in one bidding package.

№ для ссылки: DSSP/01/004/Продукты питания и санитарии

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ (Лот №2)

Совет Министров Республики Каракалпакстан совместно с Представительством Программы Развития ООН в Узбекистане (Программа по Развитию Службы Поддержки – УЗБ/01/004) объявляют конкурс на проведение **закупки и доставки риса**. Указанный продукт должен быть доставлен в девять северных районов Республики Каракалпакстан и г. Нукус.

Планируемый объем закупки — 125 тонн

Транспортные расходы должны быть включены в предлагаемый ценовой лист отдельной графой.

Компания, предприятие, организация, изъявившая желание принять участие в конкурсе, должна прислать в запечатанном конверте на имя Постоянного Представителя ООН в Узбекистане пакет предложений установленного ПРООН образца по адресу: ул. Тараса Шевченко, 4, г. Ташкент 700029, Республика Узбекистан.

Срок подачи предложений — три недели со дня опубликования данного приглашения.

Указанный набор документов можно получить в приемной Представительства ПРООН в Узбекистане (адрес приведен выше).

Дополнительную информацию можно получить у г-на Улугозда Умарова, Национального консультанта, Министерство Макроэкономики и статистики, 11-й этаж, кабинет № 4; телефон 132 63 46, или г-на Расбергена Камалова, Совет Министров Республики Каракалпакстан, 1-й этаж, кабинет № 40; телефон 8-361-222-59-67.

Примечание: В связи с ограниченностью во времени и в целях ускорения процесса закупок одна компания или фирма может принять участие только в одних торгах.

Reference No: DSSP/01/004/Food and hygiene items

INVITATION TO BID (LOT # 3)

Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan and United Nations Development Programme in Uzbekistan (Development Support Services Programme – UZB/01/004), would like to invite government and private companies to send their bids for **purchasing and delivering of vegetable oil, sugar and laundry soap**. Mentioned above stuffs should be delivered to nine northern districts of the Republic of Karakalpakstan and Nukus city.

Planned quantities:

Vegetable oil	- 25 tons
Sugar	- 25 tons
Laundry Soap	- 25.000 pieces

Transportation cost should be included into proposed quotation as a separate item.

Interested companies should submit their bids in the standard UNDP format, in sealed envelopes, addressed to the Resident Representative, UNDP, 4 Taras Shevchenko Street, Tashkent 700029, Uzbekistan.

The deadline for bid submission is three weeks from ITB publication.

The package of the standard UNDP bidding forms can be obtained at the Receptionist Desk of the UNDP Office in Uzbekistan (see address above).

Additional information can be received from Mr. Ulugzod Umarov, National Consultant, room #4, floor 11th, Ministry of Macroeconomics and Statistics, 45-a, Uzbekistanskaya avenue, 700003, Tashkent, phone #: 132 63 46, or from Mr. Rasbergen Kamalov at Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan, room #40, 1st floor, Government House, Nukus, Karakalpakstan, phone #8-361-222-59 67

Note: Due to time limit and acceleration of procurement process one company could participate only in one bidding package.

№ для ссылки: DSSP/01/004/Продукты питания и санитарии

ПРИГЛАШЕНИЕ НА УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ (Лот №3)

Совет Министров Республики Каракалпакстан совместно с Представительством Программы Развития ООН в Узбекистане (Программа по Развитию Службы Поддержки – УЗБ/01/004) объявляют конкурс на проведение **закупки и доставки растительного масла, сахара и хозяйственного мыла**. Указанные выше продукты должны быть доставлены в девять северных районов Республики Каракалпакстан и г. Нукус.

Планируемый объем закупок:

Растительное масло	— 25 тонн
Сахар	— 25 тонн
Хозяйственное мыло	— 25.000 штук

Транспортные расходы должны быть включены в предлагаемый ценовой лист отдельной графой.

Компания, предприятие, организация, изъявившая желание принять участие в конкурсе, должна прислать в запечатанном конверте на имя Постоянного Представителя ООН в Узбекистане пакет предложений установленного ПРООН образца по адресу: ул. Тараса Шевченко, 4, г. Ташкент 700029, Республика Узбекистан.

Срок подачи предложений — три недели со дня опубликования данного приглашения.

Указанный набор документов можно получить в приемной Представительства ПРООН в Узбекистане (адрес приведен выше).

Дополнительную информацию можно получить у г-на Улугозда Умарова, Национального Консультанта, Министерство Макроэкономики и статистики, 11-й этаж, кабинет № 4; телефон 132 63 46, или г-на Расбергена Камалова, Совет Министров Республики Каракалпакстан, 1-й этаж, кабинет № 40; телефон 8-361-222-59-67.

Примечание: В связи с ограниченностью во времени и в целях ускорения процесса закупок одна компания или фирма может принять участие только в одних торгах.

Лирической строкой

ПЕСНЯ О РОДИНЕ

Поэт, публицист, заслуженный журналист Республики Узбекистан Ахмад Ходжа (А.Ташходжаев) родился в 1952 году в селе Шаханд Туракурганского района Наманганской области. С детства пишет стихи. Еще школьником стал победителем литературного конкурса "Ватаним — болалигим", проведенного популярным журналом "Гулхан". В 1974 году окончил факультет журналистики Ташкентского университета.

В годы независимости, работая корреспондентом УзА, он активно выступает в периодической печати с очерками, репортажами и заметками о сегодняшнем дне страны, преобразованиях, происходящих в нашем обществе, духовном и культурном возрождении народа. Лирико-философская, патриотическая тема ярко и образно звучит в его лучших стихотворениях.

А.Ходжа — автор нескольких поэтических, детских и публицистических книг, получивших высокую оценку литературных критиков и книголюбов.

Публикуем новые переводы стихов поэта, взятые из вышедшей недавно книги "Садокат чашмаси" ("Родник верности"), презентация которой на днях состоялась в Ташкенте.

Ахмад ХОДЖА

Да, для многих стала ты судьбой, Разрши и мне промолвить нежно: Родина, к тебе моя любовь Необытна, святая, бесконечна.

ЕДИНСТВО

Текут ручьи, рекою становясь, Соединяя горы и долины Родной земли.

Священна эта связь.

Под этим солнцем вечным мы едины. Забудь обиды, слушай шум весны. От серости избавься и рутины. Увидь перед собой простор страны, Почувствуй всей душой — мы едины.

Хоть мы такие разные с тобой, Знай, как друг другу мы необходимы. И связаны давно одной судьбой, Одной мечтой заветной — мы едины.

Стих завершая, свято верю я: Храпа, обретая край родимый, И стар, и млад, мы все — одна семья. Народом называясь, мы едины!

ИСПОВЕДЬ

Что слова, идущие из уст — Сохнут губы и язык немеет... Снахвист тот, кто высшее из чувств Пыльным сердом выразит сумеет! Сыновей не счесть и дочерей, С именем твоим живущих гордо. Не так к тебе любви своей, Мать-земля великого народа.

Перевел с узбекского Раим ФАРХАДИ.



Напевы Бухары на земле Германии

На днях из турне по Европе вернулся народный фольклорно-этнографический ансамбль из Бухары "Могу-Ситора". Прославленный коллектив по приглашению фонда Агахан принимал участие в Международном фестивале "Великий шелковый путь". Своими впечатлениями о поездке делится художественный руководитель этого ансамбля заслуженная артистка Республики Узбекистан Олихан Хасанова.

Оговорюсь сразу, что на фестиваль смогли поехать лишь небольшая часть нашего коллектива. Среди них были заслуженный артист Республики Узбекистан Нишон Атамуродов, Мирзоид Аббасов, Замира Аминова, Мастона Эрташева. Генеральная репетиция прошла в Ташкенте с участием представителя фонда Агахан Жада Дирена.

В Германии мы дали большой концерт в Берлине, на котором присутствовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Узбекистан в Федеративной Республике Германии, ксати, наш земляк Владимир Норов. На сцене замечательного дворца Хайнрихсбург мы выступили с обрядовыми песнями, танцами, сценками бухарских национальных свадеб. Наше выступление длилось более двух часов, так как благодарные зрители не раз вызвали нас на бис, засыпая цветами и аплодисментами. Позже состоялся прием в нашем посольстве в Берлине.

После Германии наш путь лежал в Голландию — страну тюльпанов, где нам предстояло выступление в малом театре Амстердама. На этом престижном фестивале мы выступили вместе с представителями фольклорных коллективов из Ирана, Турции, Азербайджана, Казахстана, Кыргызстана и Каракалпакстана. Местом проведения такого престижного мероприятия не случайно был выбран именно Амстердам. Здесь, как и в Бухаре, приживаются традиционный образ жизни. Жители этой страны любят и бережно хранят свою историю, старинную народную музыку, само-

бытный фольклор, уникальное ремесленническое искусство, национальную одежду и игры, древние обычаи и обряды. И конечно же, проходящий ныне Международный фестиваль "Великий шелковый путь" стал еще одним проявлением широкой пропаганды лучших фольклорных музыкальных произведений, традиционных стилей и образов ремесленнического искусства, расширения международных культурных и творческих связей, пронизанных идеями дружбы, гуманизма, а также поисками путей сохранения своеобразных традиций народного творчества различных стран мира.

В программу нашего выступления в Голландию вошли свадебные обряды "Хонобандон" (девичник), "Домод-барн", "Саломнома" (приход жениха в дом невесты), "Таворомандон" (обряд укладывания переноса в "пылку"), "Салд-бадон" (поздравление невестки по случаю становления матерью). Затем мы исполнили песни и танцы шикса Шахмаком, Мауриги. Танцы под нагор, занг, кайрок оставили у присутствующих неизгладимое впечатление.

На фестивале, для какой бы аудитории мы ни выступили, наш небольшой коллектив смог создать такую неповторимую творческую атмосферу, что зрители, очарованные нашим исполнительским искусством, буквально воступили в каждое песенное слово, хотя бы на время ощутив себя на земле родины Бухары. Прошедший фестиваль — еще один яркий пример того, что наш народный фольклорно-этнографический ансамбль "Могу-Ситора" получил мировое признание, а это ко многому обязывает. Сейчас мы, например, готовим к весеннему празднику Науруз новую праздничную программу. И надеемся, что она будет также хорошо принята зрителями.

Зависал Асатилло КУДРАТОВ, наш общ. корр. "Могу-Ситора". Фото автора.

ВЫХОДНЫЕ:

В наступающий один из самых любимых и светлых праздников — Науруз, думается, стоит устроить себе настоящее веселье. А для этого в очередной раз вашему вниманию предлагаем афишу некоторых столичных театров и дискотеков. Театр "АЛАДИН" будет рад видеть вас сегодня в 18.00 на спектакле "Трамвай "Желание" Т. Уильямса, а завтра в это же время на постановке "Дверь в смежную комнату" Э. Эйкбурна.

Театр "ИЛЬХОМ" приглашает вас в субботу на Вечер камерной музыки и в воскресенье на "Мелео" по Еврипиду. Начало в 18.30.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БОЛЬШОЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. НАВОИ желает порадовать вас 17 марта балетом "Корсар" А. Ада (17.00).

А ташкентские развлекательные клубы: "ROYAL", "ПРЕСТИЖ-АРГО", "INKONEL" и "ДЖУЛИАНО" зовут к себе в гости любителей розыгрышей, конкурсов и танцев "до упаду". Здесь 21 марта в 22.00 вам предложат стать не только свидетелями, но и активными участниками в веселых конкурсных шоу-программах, защитительных диспуте и обладателями замечательных призов.

Праздничные мероприятия предлагает вам и вашим детям ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЦИРК, где с 21 по 31 марта будет проходить эстрадно-цирковая весенняя феерия "День рождения Микки-Мауса" с участием героев из любимых мультфильмов. Начало представлений в 11.00, 14.00 и 17.00, а 21 марта — в 12.00, 15.00 и 18.00.

Желаем приятных выходных!

ПОСЛЕДНЯЯ КОЛОДЕЦКА

Перед приемом Гамлетом, оказавшемся в сложнейшей ситуации извечной борьбы добра со злом, встал, как бы сказали в наши дни, актуальный, злободневный вопрос: "Быть или не быть?" Чем все кончилось, — известно. Сейчас не средние века, да и тысячелетие уже другое. Но польские проблемы, дилеммы не только остались, а и получили свое развитие, интерпретации в соответствии с духом времени. Занятою оно не так масштабно, как у шекспировского принца, но весьма категорично. Даже весьма и весьма.

Вот один из таких вопросов: "Платить или не платить?" Как свидетельствует редакционная почта, возникает он довольно часто и ответы на него далеко не однозначны.

...ВОТ В ЧЕМ ВОПРОС

В "Народное слово" с коллективным заявлением обратились 62 члена стипендиального товарищества собственников жилья с прекращением названием "Науруз", Д. Мамаджанов, О.Шайлиев, М. Назарова, М. Махсудова и остальные подписавшиеся сообщили буквально следующее:

Прявление этого ТСЖ на своем заседании 23 ноября прошлого года повывило тариф за эксплуатационные услуги за декабрь на 25 процентов и каждые последующие три месяца увеличивало плату на тот же самый обьем. Так что за треть года стоимость услуг ТСЖ для всех выросла ровно в полтора... кроме домкомов.

Как разъяснил начальник управления экономики и прогнозирования Ташкентского городского территориального коммунально-эксплуатационного объединения Г. Алиева, товарищества вправе применять тарифы выше и ниже государственного. Но... при обязательном их утверждении жилищными на общем собрании при рассмотрении годовой сметы доходов и расходов.

Согласно п. 9.2 Устава товарищества собственников жилья уведомление о проведении общего собрания направляется членами правления в письменной форме и вручается каждому члену ТСЖ под расписку либо заказными письмами не позднее чем за 10 дней до даты проведения собрания. При утверждении сметы доходов и расходов они выслаются вместе с уведомлением.

Ничего этого не делалось перед собранием, прошедшим 12 января, о котором мало кто знал. Но у нас уже давно не квартирные жители, а хозяева, собственники приватизированного жилья. Они точно знают не только свои обязанности, но и права. Им хорошо известно, что общее собрание — высший орган ТСЖ, оно правомочно избирать правление и ревизионную комиссию, досрочно прекращать их полномочия, принимать решения по всем вопросам работы товарищества.

Потому по инициативе жильцов третьего февраля прошло общее собрание, на котором присутствовали 105 наурузовцев. Они единогласно проголосовали против повышения тарифа за эксплуатационные услуги. Так как в большинстве домов не проводился ремонт, но на депозитном счету каждого из них должны быть денежные средства, которые и надо использовать в текущем году на предстоящие расходы по ремонту. Следует скрыть шпатель, премии в конторе ТСЖ, тем более, что оплата за коммунальные услуги теперь производится напрямую их поставщикам. Собрание постановило: произвести перерасчет, снять незаконно начисленные суммы, поставить в очередь на переизбрание председателя правления, занимающего три должности, и ревизионной комиссии.

8 февраля директор ТСЖ Р. Ходжабаев издает приказ: "Временно приостановить выполнение решения правления от 23 ноября 2001 года о повышении эксплуатационных расходов. Бухгалтерам-расчетчикам работать отдельно с жильцами, согласными с предлогией".

Однако перерасчет вопреки воле общего собрания не произвоился. Ко всему прочему директор отказал членам ТСЖ М. Бабаджановой, Г. Абдуллаевой, Л. Дилорияной, Н. Хоненов ознакомить их с документами о шпнтном расписании, расходах по зарплате и премированию своих сотрудников. Это нарушение п. 4.9 Устава товарищества.

На просьбу прокомментировать вышеизложенное директор сообщил: "Да, действительно, о повышении эксплуатационных расходов мы решили не на общем собрании, а на ревизионной комиссии. Это — наш просчет. Со временем проведем новое собрание, где снова вернемся к этой теме."

Мнение 105 единогласно проголосовавших 3 февраля ничего не значит? Или оно в какой-то мере все-таки учитывается?

Неслучайно страсти разгорелись вокруг 26 домов ТСЖ квартала Д-20, которые хоть и вовсе не похожи на мэрский среднестатистический Эльдорадо, но во многом уже... допотопны. Где крыши текут, где трубы, в некоторых подъездах ни стекла в окнах, ни дверей как таковых... Это споры жаркие.

В акционерном обществе "Таштрансстрой" тоже зашвыряли тем же самым вопросом. Упомянемся в мае прошлого года водителем первого класса С. Яркову никак не могли "наквасить" денег на расчет. После того, как он обратился в "Народное слово", редакция предложила решить трудную проблему председателю республиканского ЦК профсоюза работников строительства и промышленности строительных материалов Б. Рахмонову. Вот что он ответил:

"13 февраля текущего года с С. Ярковым произведен полный расчет по заработной плате в размере 48.855 сумов. Председатель правления АО А. Абулхадиров предупредил о недопущении задержек по выплате работникам заработной платы в установленные законодательством сроки. Рассмотревший своей жалобы С. Ярков удовлетворен, претензий к "Таштрансстрой" не имеет."

Но их имеет Амир Акшамбаев — владелец машины "Газ-63" ("Газ-63" — "Газ-63"). Акционерные общества разные, а отношение к работникам на уровне совсем другое. Вот уже год ушеллишася шлофер поемз при пытается получить причитающиеся ему деньги. "Кто виноват, кому не везет", — разводит он руками.

Жительница Учкудула О. Нувомова в свое время попалась в расклад. Купила на рынке у частного предпринимателя В. Ушкюва за 50 тысяч полуавтомат, а через неделю он не стал "каши проглатывать". Пыталась было вернуть некачественное изделие — ни в какую. Написала об этом 29 января в нашу паутину. 9 февраля приехала в Учкудулу ревизор Наркотицкого областного территориального управления Л. Демурбаев расписала все по своим законным местам. Занимательные веревки утягиваются, а прощайте — "товар", от которого одни убытки (в данном конкретном случае, по крайней мере).

Отношение к своим обязанностям. Какого оно? ...Вот в чем вопрос. Валерий ПЕТРОВСКИЙ.

В добрый путь, футбол! Среди спортивных примет весны главная — приход большого футбола. Трепетное ожидание этого события знакомо болельщикам всех поколений.

И пусть сегодня, в отличие от пятидесяти-семидесяти годов, когда за событиями на футбольных полях они следили в основном по радиорепортажам и переключкам, телевизионный эфир насыщенный футболем даже в зимне межсезонье, старт собственного чемпионата — событие, не оставляющее равнодушным никого из болельщиков. Даже самые заветные песимисты, убежденные, что и медали по давним давно "расписаны", и скучных договорных игр и судейских "сплавов" будет ничуть не меньше, чем в былые годы, все же оставляют в своей душе искорку надежды: а вдруг все изменится, вдруг да порадует сезон и безкомпромиссностью сражений, и объективностью судей?.. Что уж говорить обо всех остальных, для кого встреча с футболом — всегда праздник, кто ждал ее всю не такую уж длинную и суровую, но скучную без звона футбольных мячей зиму!

КРОССВОРД

Кроссворд с 38 заданиями. По горизонтали: 1. Сочувствие, отзывчивость. 4. Современный поэт Узбекистана, автор сборника "Под снегом легенд зеленеет трава". 10. Толстые крученые разноцветные нитки для вышивания. 11. Липты из пенковой веревки. 12. Ведущий популярной информационно-аналитической передачи на Узбекском телевидении. 15. Литературное произведение. 16. Район в Центральной Азии. 17. Металлический кружок, заменяющий монету в игре. 20. Помещение для концертов и собраний на курортах. 21. Древнегреческий философ (469 — 399 гг. до н.э.). 22. Узбекское мужское имя. 23. Спортивная игра. 28. Народный островок на Востоке. 29. Духовой клавишный музыкальный инструмент. 30. Стихийное бедствие на море. 34. Конечная станция пригородных поездов узбекской железной дороги. 36. Роман М.О.Аузובה. 37. Японская фирма по производству телевизоров и бытовой техники. 38. Развалины средневекового дворца-крепости к западу от Бухары. 39. Специальность врача.

По вертикали: 1. Горная вершина Большого Кавказа. 2. Морской ветер. 3. Великий эмир (1336 — 1405 гг.), полководец и завоеватель. 5. Неудачный газ. 6. В древнеримской мифологии — бог любви. 7. Самое большое озеро на Аляске. 8. Кондитерское изделие. 9. Спортсмен на длинные дистанции. 13. Герой восточного фольклора. 14. Керамическое изделие. 18. Песня из репертуара Ю.Усмановой. 19. Роман Ж.Сана. 24. Узбекский кинорежиссер, обладатель главного приза кинофестиваля "Лики любви" за к/фильм "Бо Ба Бу". 25. Завкасса для опоры. 26. Посуда для приготовления национальных паровых блюд. 27. Минерал, прозрачная фиолетовая разновидность кварца. 31. Таджикский ученый и писатель-просветитель XIX века. 32. Домашняя птица. 33. Шут. 35. Порода малорослых лошадей.

Составила Марина КУРАКСИНА.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ. Учредители: Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан. Главный редактор Аббасхон Усманов. Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь), "Халк сўзи", М.ЕГОРОВ (отв. секретарь), "Народное слово", Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора), "Халк сўзи", С.ЗИНИН, А. КАМПУБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора), "Народное слово", М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

КОНКУРС ФОТОГРАФИЙ

Конкурс фотографий. Что бы это значило? Весна капризна, как женщина, сменяя погожие дни на дождь и слюбок. Но праздник, прошедшему женскому дню, приближающемуся Наурузу, это не помеха. Ведь смех и шутки создают особый уют и атмосферу тепла. Значит, не зря утверждают, что: "Главней всего погода в доме, а остальное — суета". К этому единодушному мнению пришли и участники нынешнего фотокампания, решившие поднять настроение прекрасной пол-

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ КУЛИНАРИЯ

Выпил 12.000 кружек пива. Зачем нужны глиняные горшочки. Долой вегетарианку из правительства.

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ КУЛИНАРИЯ

ВЫПИЛ 12.000 КРУЖЕК ПИВА. Житель английского города Бирмингема 25 лет занят тем, что раздает по стране с целью испробовать все производимые в Великобритании сорта пива. Данные о каждой "пробе" Микс заносит в особый блокнот. У него собралось уже четыре тома записей, которые он намерен издать в качестве справочника для любителей пива. Бейкер перепробовал 4 тысячи сортов любимого напитка, выпив 12 тысяч кружек (одной для выводов явно мало), хобби дорого обходится Миксу... Он истратил на свою "завуную работу" 40 тысяч фунтов, но зато его провозгласили "самым страстным поклонником пива". Жена не слишком дополня увлечен-

ем Микса, но он поклялся опробовать по меньшей мере еще тысячу сортов пива. ЗАЧЕМ НУЖНЫ ГЛИНЯНЫЕ ГОРШОЧКИ. С незапамятных времен наши предки готовили еду в посуде из обожженной глины, которую со временем вытеснили металлические. Сейчас лишь в избранных ресторанах и кафе подают блюда, тушенные и запеченные в горшочках. А многие хозяйки с недоверием взирают на подобные предметы обихода в магазинах, не покупая их. И напрасно. Еда в такой посуде готовится быстро, обдаст неповторимым вкусом, да и полезна, поскольку в ней сохраня-

ются почти все витамины и ценные питательные вещества. Необходимо запомнить, что глиняную посуду ставят только в холодную духовку, иначе горшочек может лопнуть от резкого перепада температуры. А по окончании приготовления блюда по той же причине посудину из керамики ставят на специальную подставку или салфетку, не допуская прямого контакта с холодной поверхностью.

ДОЛОЙ ВЕГЕТАРИАНКУ ИЗ ПРАВИТЕЛЬСТВА. Фермеры Узьба, большинство которых занято в животноводстве, потребов-

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбутовчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzpak.uz E-mail: slovo@uzpak.uz. Редакция принимает с рассмотрением для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала. Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ. Дежурный С. ЛЕВЧЕНКО. Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.